READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 98

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

SHONEN
CHAMPION
COMICS

クローバー

CLOVER
12

平川哲弘

秋田書店

9784253215626

1929979004002

ISBN978-4-253-21562-6
C9979 ¥400E (0)

雑誌 40100−03
秋田書店

定価：本体400円＋税

絶対来るって信じられる仲間がいるっていいよな

後輩たちに裏切られ傷ついた
旧友・桐生を思いやる赤井…。

地元を離れ、距離をとる桐生…。
しかし、桐生が見限った
凶悪チーム・夜黒蝶は
決して桐生を許さなかった!!

赤井が、ハヤトが…
容赦なく巻き込まれていく!!

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

12
クローバー
CLOVER
平川哲弘
tetsuhiro hirakawa
Our friendship will never die as long as we live.
SHÔNEN CHAMPION COMICS

カラバト

12

平川哲弘

SHONEN CHANPION COMICS

週刊少年チャンピオン掲載

HAYATO
MISAKI HAYATO (HAYATO)
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN AND CHILDHOOD FRIEND OF TOMOKI AND KENJI. WILL GLADLY FIGHT FOR HIS FRIENDS. RIDICULOUSLY STRONG. HIS HOBBY IS FISHING.
TOMOKI
NARA TOMOKI
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN. ALOOF HIGH SCHOOLER WHOSE ONLY HOBBY IS WORKING ON HIS BIKE.
KENJI
HANAYAMA KENJI (KENJI)
MOMOHAMA HIGH FRESHMAN. AWKWARD AND A POOR TALKER. SPENDS HIS DAYS WORKING.

AKAI ITTA

MOMOHAMA HIGH SENIOR. WORKS IN HIS DAD'S BIKE SHOP. A STRONG FIGHTER, AND BIG BROTHER FIGURE FOR THE REST OF THE GANG.

KIRYUU TAKUMA

GOOD FRIEND OF AKAI'S. MET WHEN THEY WERE BOTH FRESHMEN IN HIGH SCHOOL. HAD A HUGE INFLUENCE ON AKAI.

FUCHIGAMI MASAMI

LEADER OF BLACK BUTTERFLY, A FEARSOME GANG.

BABA KOUHEI

A JUNIOR OF KIRYUU'S. BETRAYED KIRYUU.

SUMMARY:
KIRYUU TAKUMA COMES TO VISIT AKAI FOR THE FIRST TIME IN TWO YEARS. AKAI WAS HAPPY ABOUT THEIR REUNION, BUT SENSES THAT KIRYUU'S CHANGED SOMEHOW. THE REASON FOR THIS CHANGE IS MADE CLEAR BY BABA KOUHEI, WHO FOLLOWED KIRYUU HERE. KOUHEI INJURED A MEMBER OF A GANG IN HIS HOMETOWN, BLACK BUTTERFLY. KIRYUU DECIDED TO TAKE THE HEAT FOR THIS, AND ENTER BLACK BUTTERFLY HIMSELF. BUT WHAT ACTUALLY HAPPENED WAS THAT BLACK BUTTERFLY AND KOUHEI CONSPIRED TO HAVE KIRYUU ENTER BLACK BUTTERFLY DESPITE HIM HAVING REFUSED THEIR OFFER MANY TIMES BEFORE. KIRYUU, UPON REALIZING THE BETRAYAL, LEAVES THE TEAM AND DECIDED TO VISIT ITTA...?!

JA-JI 12

CONTENTS

CHAPTER 98: REMINISCING

CHAPTER 99: STUPID BASTARD

CHAPTER 100: SAVIOR

CHAPTER 101: LIMITED EXPRESS

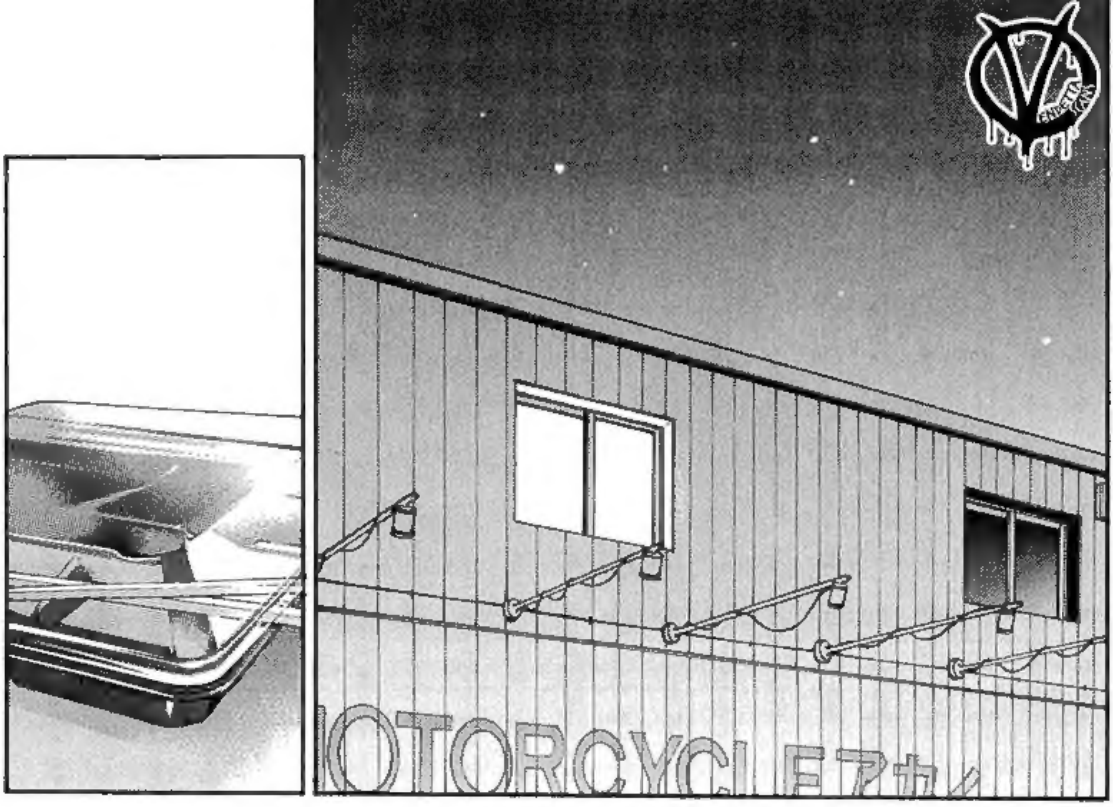
CHAPTER 102: NO ONE HERE

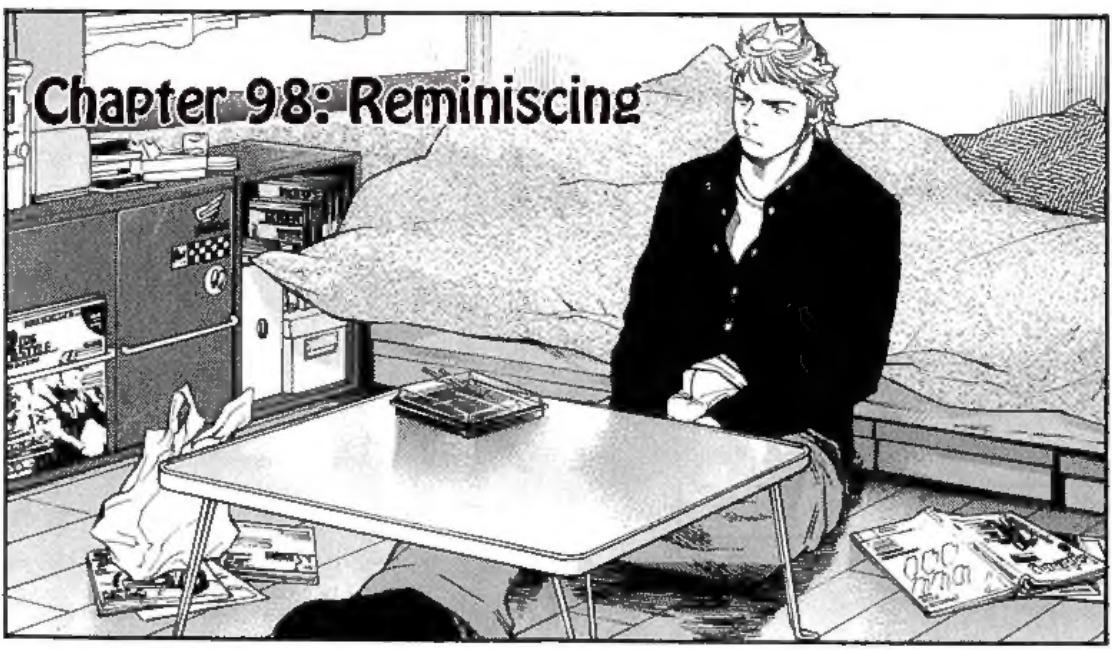
CHAPTER 103: KIRYUU'S ANSWER

CHAPTER 104: LET'S DO THIS!

CHAPTER 105: WE KNOW

CHAPTER 106: FIRST TRAIN




Chapter 98: Reminiscing

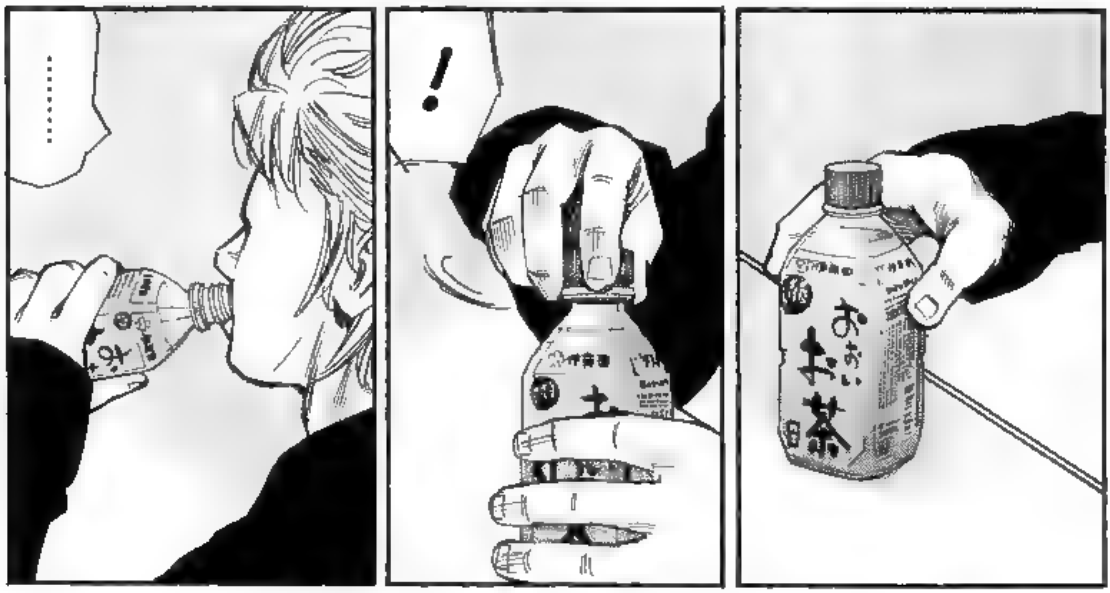
ウォォォ
MOTORCYCL

カチャッ
タン
タン
タン
MOTOS
……
……
……
HEY.

LOOKS LIKE HE'S IN TROUBLE.

……
トン
スー

.....
THEY'RE HOLDING ALL OF HIS FRIENDS. APPARENTLY, THEY WON'T LET THEM GO UNTIL HE BRINGS YOU BACK WITH HIM.


.....
!
おーいお茶

!!

YOU'RE WORRIED, AREN'T YOU?
.....
WELL... I GUESS THAT'S TRUE...
FUCK 'EM. IT'S WHAT THEY DESERVE.
HUH?
HEY, DO YOU REMEMBER MOMOHAMA NORTH HIGH?

ドカ…!!
ズル
ワッ!!
Gah
...

IT'S TIME YOU REALIZE THERE ARE SOME GUYS YOU JUST CAN'T FUCK WITH.
YOU PICKED A FIGHT WITH THE WRONG FUCKING GUY.
!!
I hope you've said your pray-ers!
WHAT A FUCKING JOKE...
NOT TO MENTION YOU BROUGHT WEAPONS TO A FIST FIGHT... HAHA...
THE WAY I SEE IT, YOU CAME HERE IN A GROUP BECAUSE YOU'RE TOO CHICKEN TO FACE ME BY YOURSELF.

!!

W-- Who the fuck --?!
Gwah !!!
THUD

KIRYUJU ...
AKAI, I'LL FIGHT *WITH* YOU.
HAAH
HAAH
LOOKS LIKE WE MANAGED TO WIN SOMEHOW... BARELY...
WE'RE BOTH COMPLETELY BEAT TO SHIT THOUGH...

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HEY, CAN YOU STAND?
DIDN'T YOU SAY FIGHTING WAS FUCKING STUPID OR SOMETHING LIKE THAT?
YEAH... FIGHTING TO FIND OUT WHO'S STRONG OR WEAK, THAT *IS* FUCKING STUPID.
BUT...

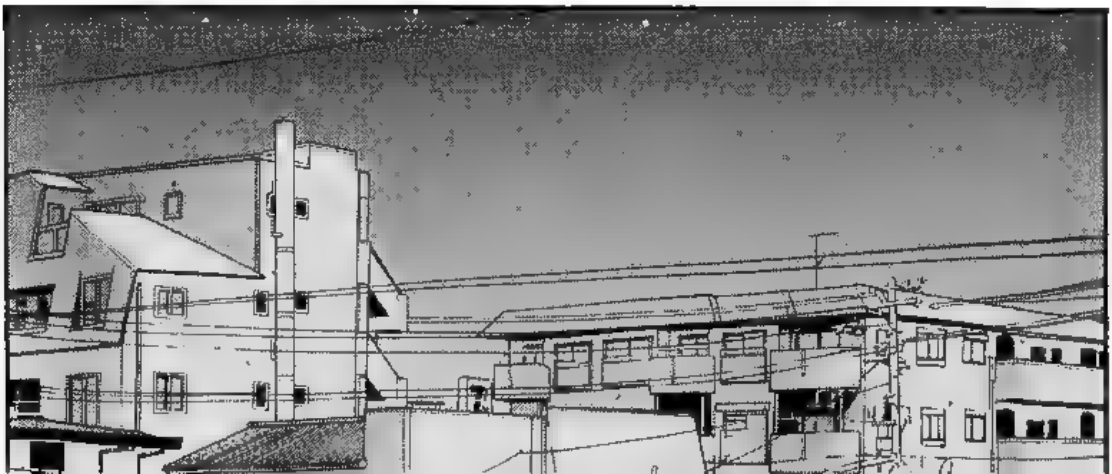
THERE ARE TIMES WHERE A MAN HAS TO FIGHT.
'SIDES, I'VE GROWN RATHER FOND OF YOU.

C'MON, GET UP.
'THE HELL'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
OOF...

THAT RAMEN PLACE I MENTIONED BEFORE IS AROUND HERE SOMEWHERE.
YOU WANNA GO?
For real ?!
TELL YOU WHAT, MY TREAT.
THAT'S WHEN I CHANGED.
I COULDN'T HELP BUT THINK OF MYSELF AS CHILDISH FOR HAVING BEEN OBSESSED WITH STRENGTH AND WEAKNESS.
BACK THEN, I FELT LIKE I WAS NO MATCH FOR YOU.
C--CAN WE REALLY EAT WITH OUR MOUTHS LIKE THIS?
KIRYUU TAKUMA, NOW THERE WAS AN ACTUAL COOL GUY.
GOOD POINT...

I DIDN'T COME HERE TO REMIN-ISCE.

.....



YOU HEARD ANYTHING FROM KOUHEI YET?

JESUS... WHAT A FUCKING DISGRACE. HOW COULD OUR GUY JUST LET HIMSELF GET KNOCKED OUT LIKE THAT?!
NO... NOTHING SO FAR.
HAS HE CONTACTED YOU?
N--NO ...

WITHOUT KIRYUU, YOU'RE WORTHLESS. YOU'RE LESS THAN SCUM.
Looks like he's abandoned you after all!
.....
Guh...
Ugh...

ANYONE ELSE SURE
BUT HIM? HE'LL COME! CALL IT A GUT FEELING...
JMM... DO YOU REALLY THINK HE'LL COME? WHAT IF HE JUST GOT SCARED AND RAN OFF?
BUTTERFLY
THAT BEING SAID
HMM
THAT'S THE KINDA GUY I HATE THE MOST.

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 99

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

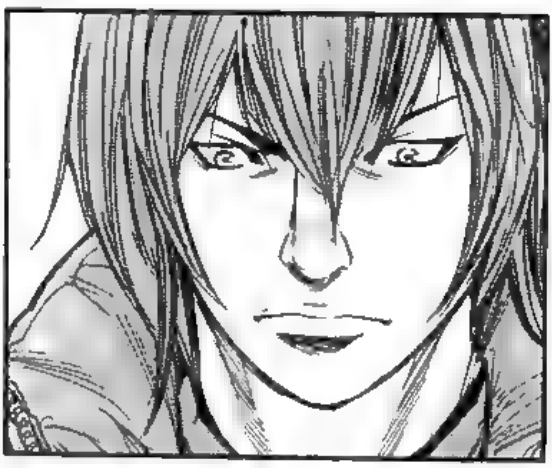
VENDETTASCANS.COM

Chapter 99: Stupid bastard

Chapter 99: Stupid bastard

CLOVER

YOU'RE GOING, AREN'T YOU?



WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?

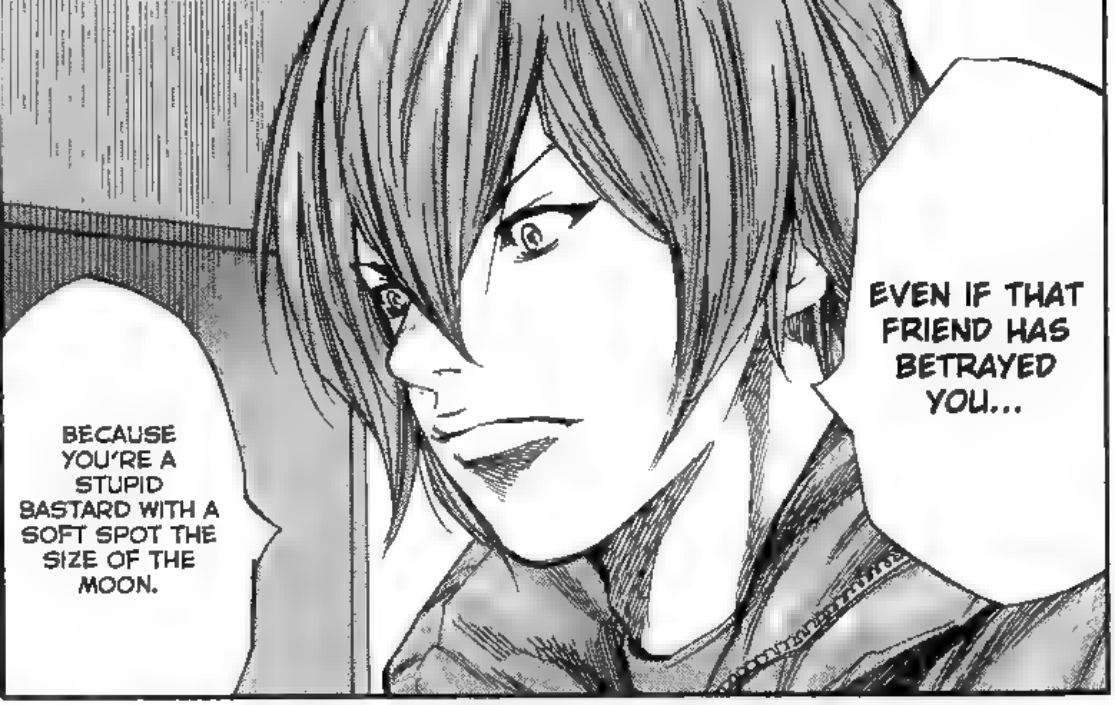
HE WAS YOUR FRIEND.
YOU HEARD THE STORY.

AFTER EVERYTHING I DID FOR HIM...
HE TRICKED ME.

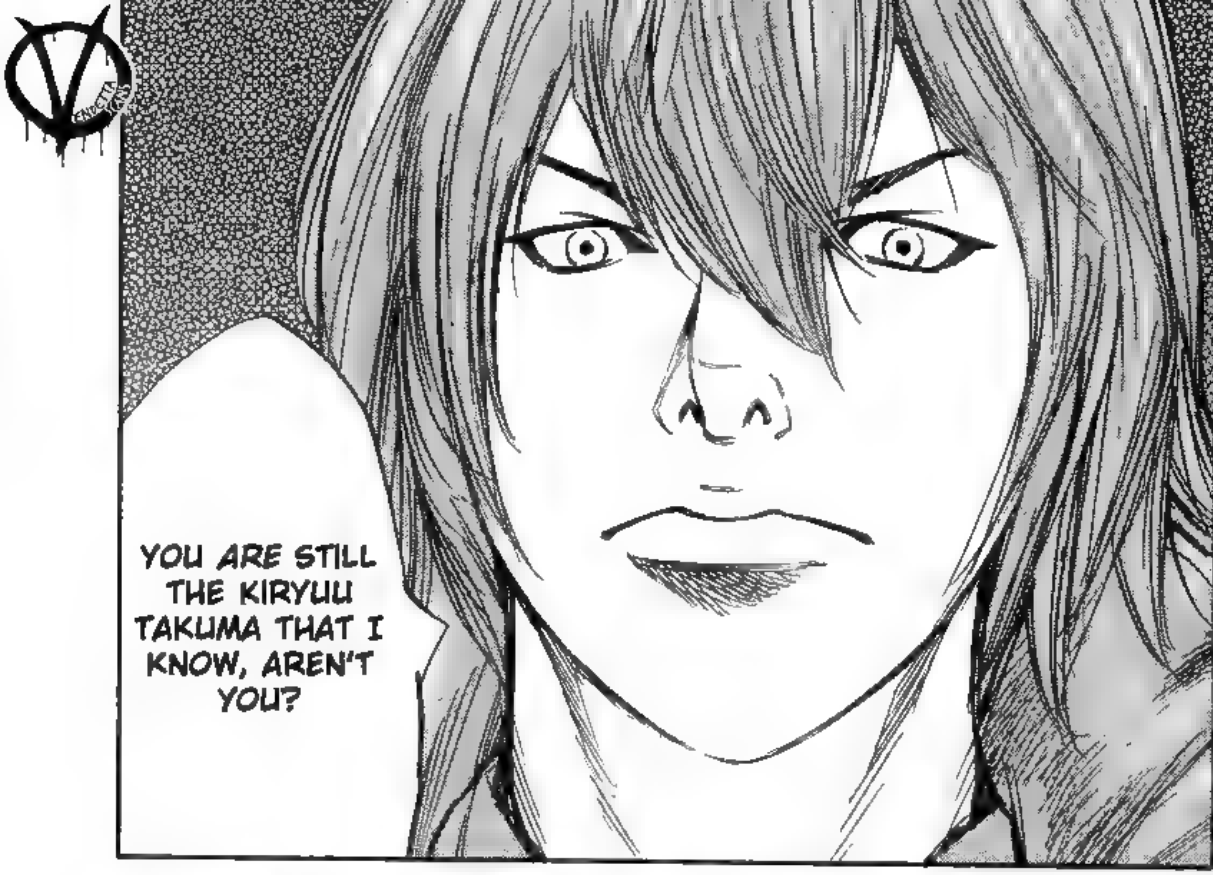
THERE WAS SOMETHING ABOUT HIM THAT YOU LIKED.
THAT'S RIGHT.

I WAS THINKING SOMETHING SIMILAR.
MAI SAID SOMETHING ABOUT YOU HAS CHANGED.

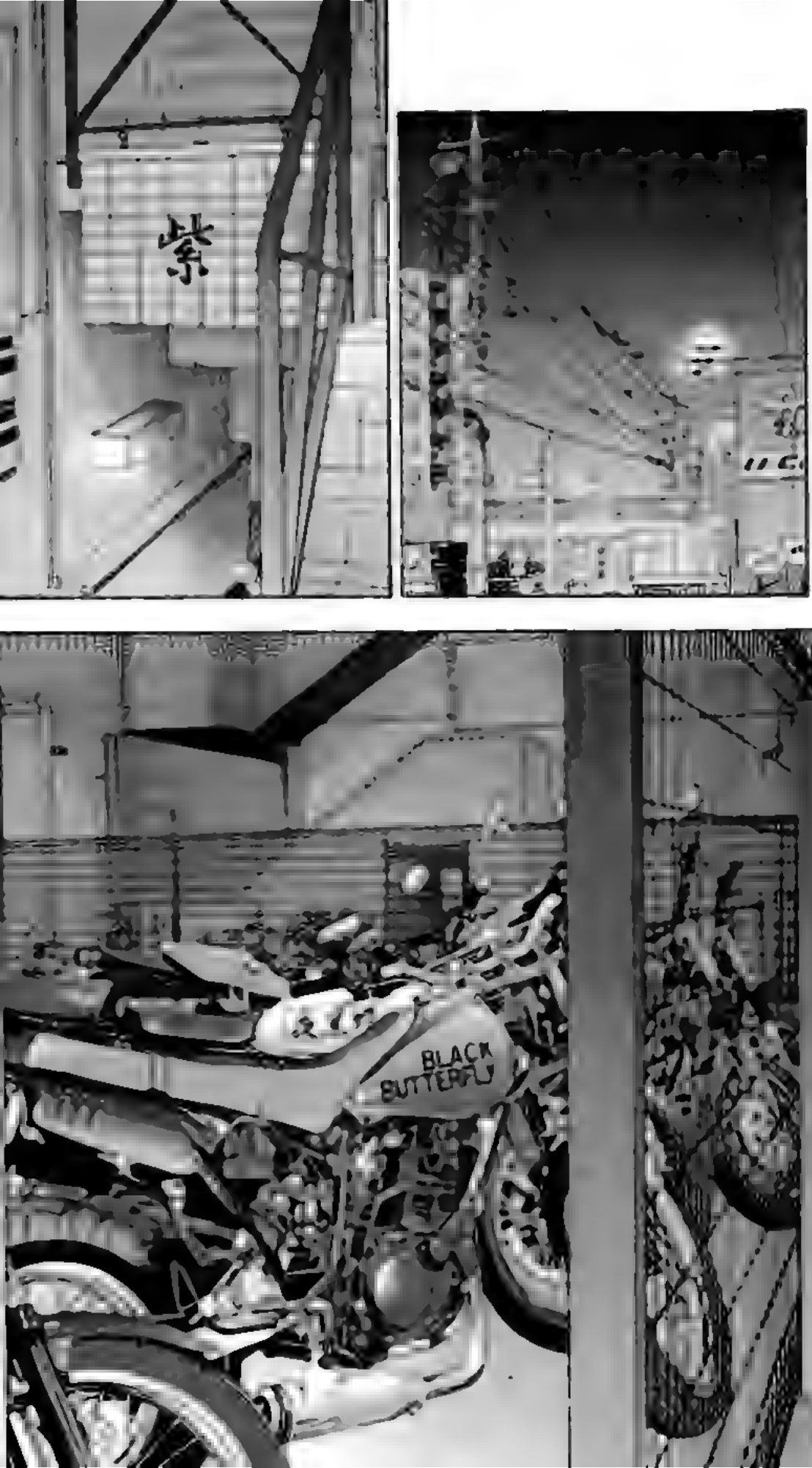
AND WHEN I HEARD THAT GUYS STORY, ALL I COULD THINK WAS "NO WONDER."
BUT...
EVEN SO, I DON'T BELIEVE THAT YOU'VE ACTUALLY CHANGED.
THE TAKUMA THAT I KNOW? ONCE HE THINKS OF SOMEONE AS HIS FRIEND, HE'LL SAVE THEM. NO MATTER WHAT.


EVEN IF THAT FRIEND HAS BETRAYED YOU...
BECAUSE YOU'RE A STUPID BASTARD WITH A SOFT SPOT THE SIZE OF THE MOON.

ALTHOUGH I GUESS THAT'S WHAT I LIKE ABOUT YOU.


YOU ARE STILL THE KIRYUU TAKUMA THAT I KNOW, AREN'T YOU?

JUST LEAVE OUT THE "STUPID BASTARD" PART.


紫
BLACK
BUTTERFLY

AFTER WHAT WE D...
WHAT WAS I THINKING...
MOON
夜黒蝶
WE GOT OURSELVES INTO THIS MESS
I WAS SO STUPID.
蝶
HAVE LOOKED UP TO BLACK BUTTERFLY...
夜黒蝶
BLACK BUTTERFLY

Hey! What the fuck're you doin'?!
!!
WAIT A SECOND, AREN'T THESE...
HUH?
HEY, HOLD ON...
Stop playing dumb, punk!
P--PLEASE! I JUST SAW THE BLACK BUTTERFLY STICKER, AND I WANTED TO CHECK IT OUT...
夜里蝶

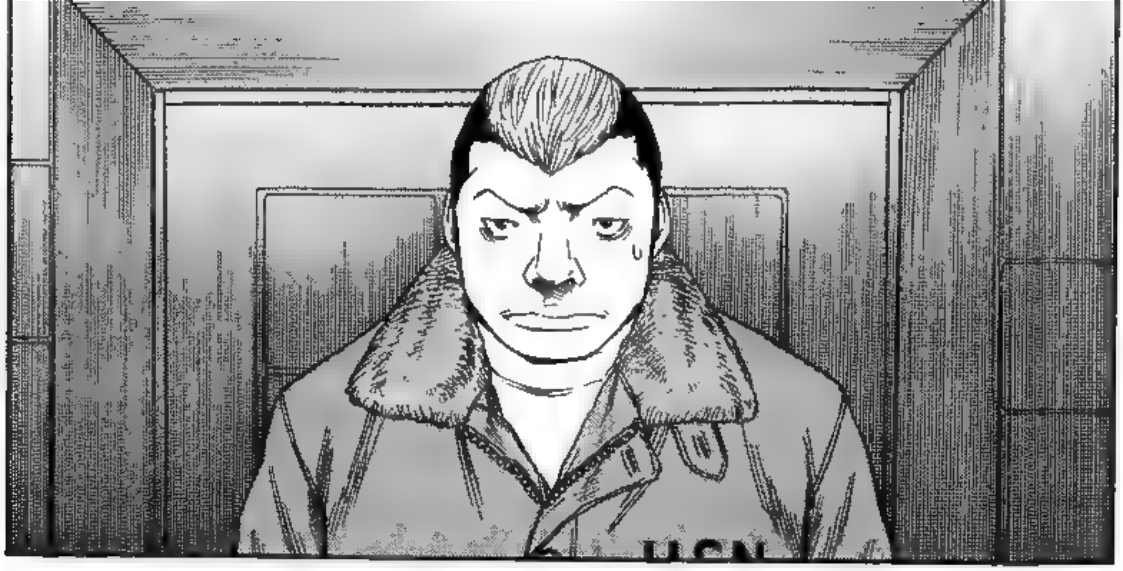
YOU'RE THOSE KIDS THAT HANG OUT WITH KIRYUU, AREN'T YOU?
AH... YES...
AND WHAT? YOU'RE INTERESTED IN OUR TEAM?
W--WELL, YOU'RE THE BIGGEST TEAM AROUND, SO...
GUYS LIKE US, WE LOOK UP TO YOU...
Y'KNOW, IT'S NOT AS THOUGH IT'S IMPOSSIBLE FOR GUYS LIKE YOU TO JOIN US.
REALLY?
Huh ?!
.....
BUT... THERE'S SOMETHING YOU GOTTA DO FOR US IN RETURN...

SEVERAL DAYS LATER
UMM, ABOUT WHAT WE TALKED ABOUT... LOOKS LIKE IT'S A NO-GO...
.....
B—BUT... THAT WOULD MEAN...
.....
KOUHEI MY BOY, WHATEVER IS THE PROBLEM? IT'S JUST A LITTLE PLAY THAT YOU'RE PUTTING ON.
THAT'S ALL IT'LL TAKE FOR YOUR BELOVED KIRYUU TO JOIN THE TEAM YOU WORSHIP.

I--I'M SORRY...
OH WELL. IT'S YOUR DECISION.
W--WELL THEN...
OH YEAH ...
THAT'S RIGHT ...
Wha ...
YOU HAVE A LITTLE SISTER, DON'T YOU?
A SOPHO- MORE AT 2ND MID? WHAT'S HER NAME AGAIN? TOMOMI?

SNIFF
SNIFF
WHAT SHOULD I DO...
HEY, TOMOMI, WHAT'S WRONG?
HUH?
HMM?

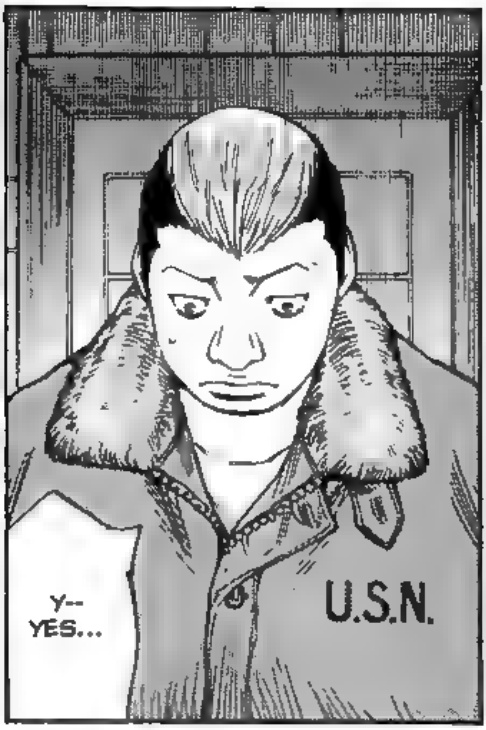
SOME WEIRD GUYS KEPT FOLLOWING ME AROUND...
I GOT SCARED AND RAN THE REST OF THE WAY HOME...
WHA...
.....



夜黒蝶
夜黒蝶
夜黒蝶

YOU CAME ALONE?

DID YOU MEET WITH KIRYUU?


Y-- YES...
U.S.N.

BY OURSELVES...
WE HAVE TO DEAL WITH THIS BY OURSELVES...

I'm sorry! I wasn't able to meet with Kiryuu-san!
Please, forgive me!
U.S.N
!!

We're sorry!
Please, forgive us!
We're sorry!
We're sorry!

This ain't school you dumb fucks! You think apologizing is all it's gonna take?!
Gah ...
Gwah ...
FUCK THEM UP, THEN TAKE SOME PICTURES AND SEND THEM TO KIRYUU.
MAYBE THAT'LL CHANGE HIS MIND.

N-- No ...
!!
MAYBE I SHOULD GO AND PAY HER A VISIT?
OR ALTERNATIVELY... SINCE WE HAVE NO USE FOR KOUHEI'S LITTLE SISTER...
!!
Stay down!

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 100

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

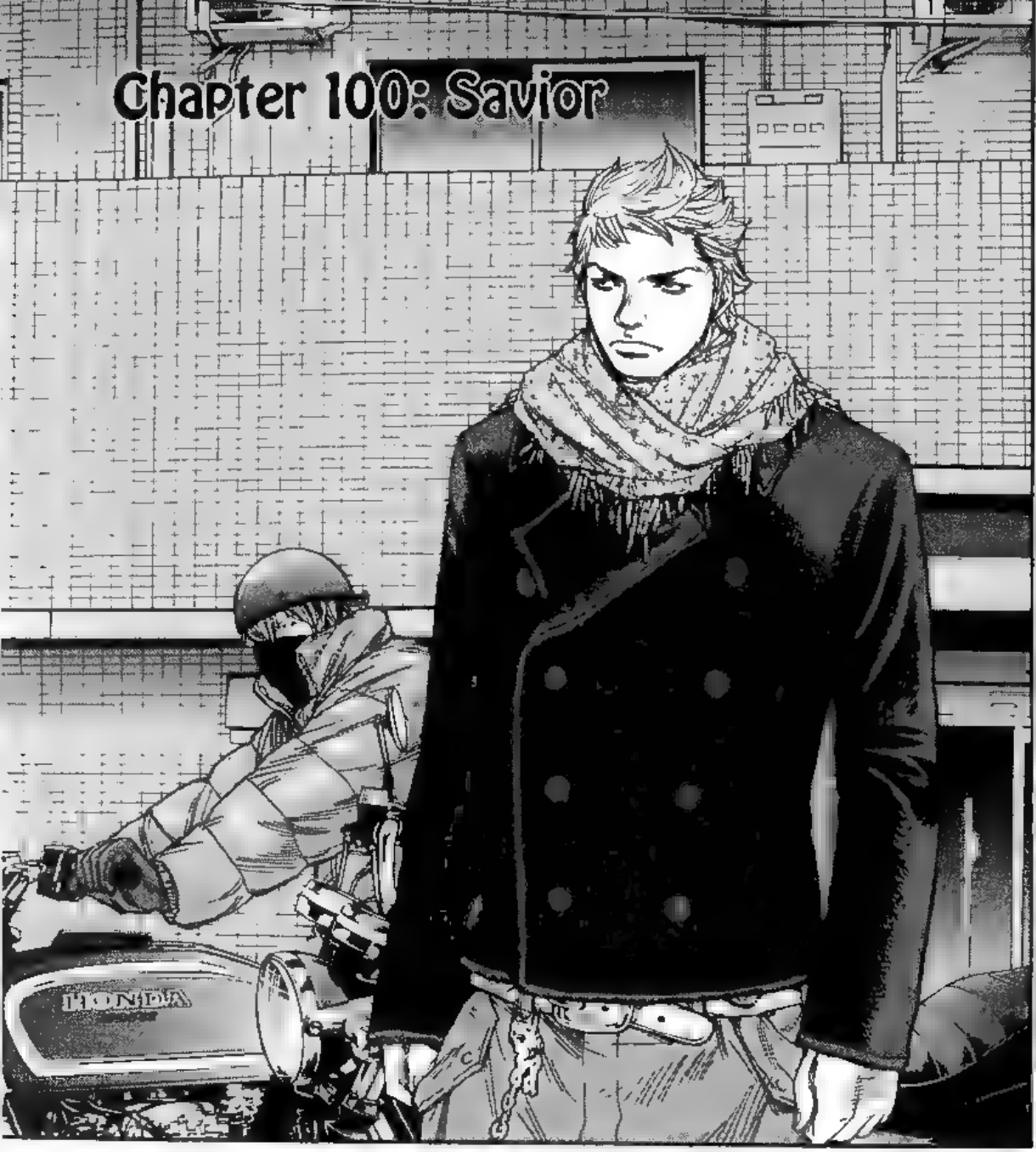
TYPESETTER
Black Rose

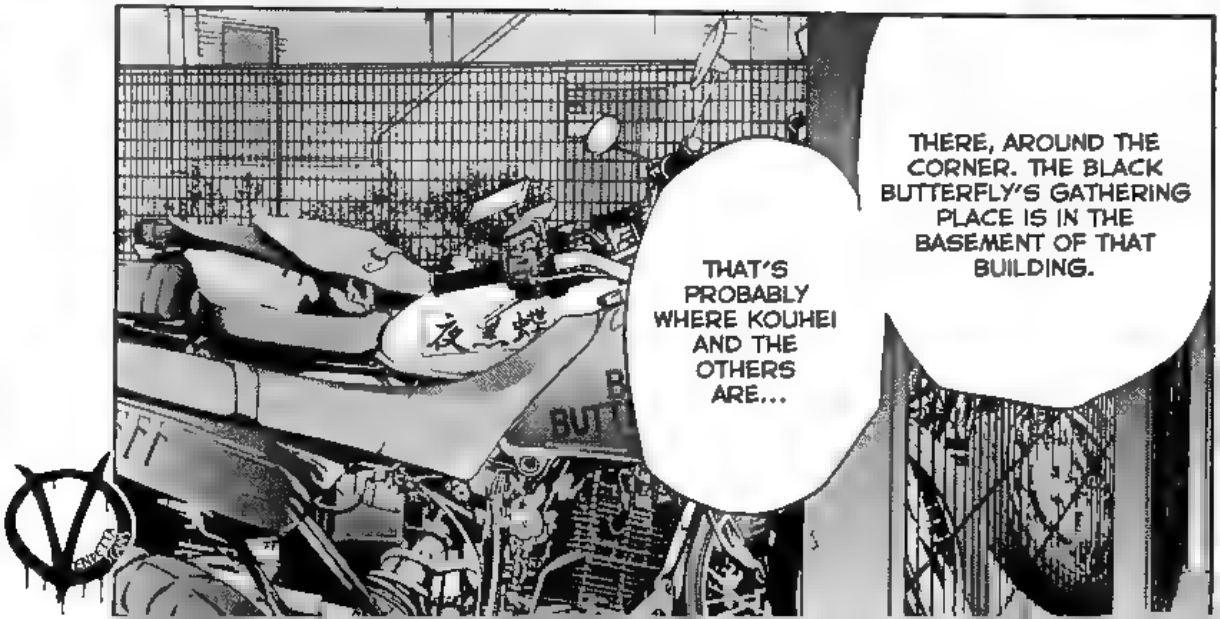
QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

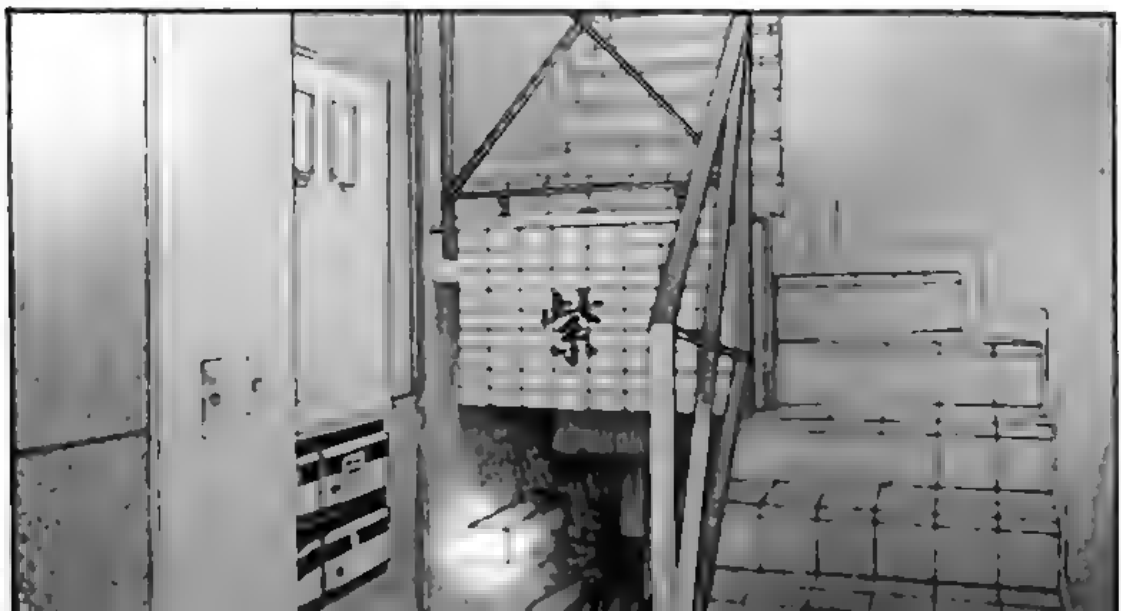
Chapter 100: Savior




THAT'S PROBABLY WHERE KOUHEI AND THE OTHERS ARE...
THERE, AROUND THE CORNER. THE BLACK BUTTERFLY'S GATHERING PLACE IS IN THE BASEMENT OF THAT BUILDING.

THESE BIKES ...

THE BLACK BUTTERFLY ALWAYS USES THIS PARKING LOT.
BLACK


禁

Guh
...

Ugh
...

HEY, KOUHEI.

!!

CALL YOUR SISTER AND TELL HER TO COME HERE.

WE'LL SHOW HER A REAL GOOD TIME.
Right, guys ?!

C'mon Baba, make the call!
I like the sound of that !!!
Gah!

CALL HER.
Ugh ...
Guh ...
Ugh!

!!
Y—YOU... YOU PROMISED ME...
I TRICKED KIRYUU-SAN LIKE YOU TOLD ME TO, I KEPT MY END OF THE BARGAIN...
JUST... LEAVE MY SISTER ALONE...
YOU SAY THAT ...
BUT WHERE'S KIRYUU NOW? HE'S NOT HERE, THAT'S FOR SURE.

PLEASE –
JUST LEAVE HER ALONE_
SHUT UP ALREADY, WILL YOU?
Gah ...
Guh ...
Ugh ...

HEY, TAKUMA ...

WE SHOULD RETREAT FOR NOW.
Takuma !!!
Huh ?!
Wha?
They're right inside!
They're getting beat up as we speak!
CALM DOWN.
YOU SAW THE NUMBER OF BIKES OUTSIDE. IF WE WENT IN THERE RIGHT NOW, WE WOULDN'T BE ABLE TO SAVE OURSELVES, LET ALONE THEM...

Fuck
...
.....
カチッ
.....
.....

WHO'RE YOU CALLING?
BRRR
BRRR
.....
IT'S IMPOSSIBLE WITH JUST THE TWO OF US. I'M CALLING IN REINFORCE-MENTS.
?!
BRRR
BRRR
WHO THE HELL WOULD BE STUPID ENOUGH TO COME ALL THE WAY OUT HERE TO FIGHT AT A TIME LIKE THIS?
!!
Hey! What's the big idea?! Do you have any idea what time it is?!

MY BAD, MY BAD. JUST STOP SHOUTING, WILL YA?
WHAT DO YOU WANT?! C'MON, SPIT IT OUT!
TAKUMA'S IN TROUBLE...
THERE'S MORE THAN A DOZEN ENEMIES. HE NEEDS YOUR HELP.
ズル…
ズ…ズー
ズ…

WHERE AM I GOING?

YEAH... THAT'S RIGHT... YOU SHOULD STILL BE ABLE TO CATCH A TRAIN.

THE NANSEI LINE... TOGAMI STATION.

TAKUMA, WHAT'S THE CLOSEST STATION FROM HERE?

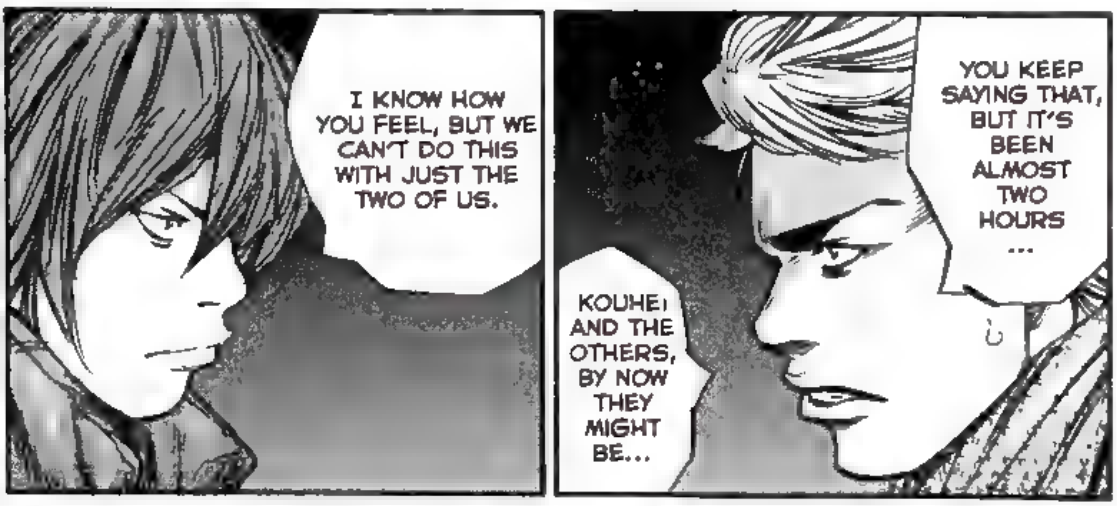
WHO'D YOU CALL?
HMM ...
.....
BEEP
ALL RIGHT, LET'S GO WAIT AT THE STATION.
HE'S BRINGING HANAYAMA KENJI WITH HIM, THAT HUGE GUY WHO ALSO CAME WITH US...
MISAKI HAYATO. THE GUY WITH THE BRAIDS, WHO WE WENT TOURING WITH...
I DOUBT THEY'LL SHOW UP...

THEY'LL BE HERE.

TIC TIC TIC
TIC TIC TIC
TIC TIC TIC
TIC TIC
TIC

富上駅

THEY WILL.
TK TK
TK TK
TK TK
TK TK
HEY... ARE THEY REALLY COMING...?


I KNOW HOW YOU FEEL, BUT WE CAN'T DO THIS WITH JUST THE TWO OF US.
KOUHEI AND THE OTHERS, BY NOW THEY MIGHT BE...
YOU KEEP SAYING THAT, BUT IT'S BEEN ALMOST TWO HOURS ...

How can you tell until we try ?!
.....

YOU CAN'T WAIT TO GO IN THERE TO SAVE THEM, CAN YOU?
HUH?
I'M RELIEVED.
HMPH.
.....
IT'LL BE ALL RIGHT. THEY'LL BE HERE.
THAT'S THE KIND OF GUYS THEY ARE.

HMM...
HEY... TAKUMA?
.....
IT'S NOT ABOUT WHETHER OR NOT THEY'LL COME. IT'S ABOUT HAVING FRIENDS WHO *YOU* KNOW WILL BE THERE FOR YOU.
THAT'S SOME-THING *YOU* TAUGHT ME.

I'M GONNA GO GET SOME COFFEE.
.....

ヒロ

AND... EVEN IF THEY DON'T END UP COMING, I'M SURE THEY'LL HAVE A REASON FOR IT. SAME AS YOUR BELOVED LITTLE JUNIOR.

?!
Hey! There they are!
I CAN'T BELIEVE THEY'RE ACTUALLY HERE, JUST LIKE SHIGEMITSU-SAN SAID THEY'D BE.
HOW ABOUT COMING WITH US?
FUCHIGAMI-SAN'S WAITING FOR YOU.
RIRIN

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 101

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

Chapter 101: Limited express

WE'RE HERE FOR KIRYUU.
WHO'RE YOU? NEVER SEEN YOU BEFORE

!!
T--TAKUMA?!
Guh
...

You're fucking dead!

Orah!
ブオ

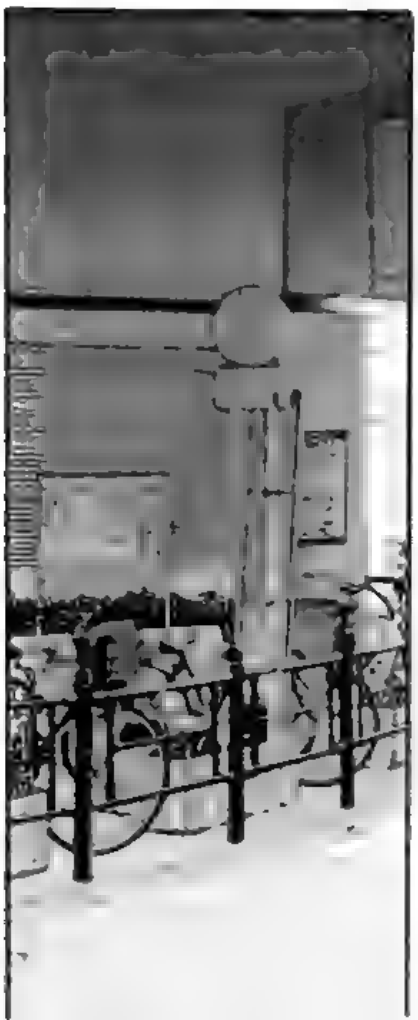
TAKUMA...
HE'S LOST IT

S—
SONUVA
...

カ!!
Hey!
Kiryuu !!
Huh ?!

Kah
...

YOU'RE FIGHTING ME.



自転車・バイク
放置禁止区域
Ugh
...
とめないで
土日祝
放置禁止区域
ズ…
ズ…
とめないで
土日祝

Kahah
...
PHEH
...

ITTA, IS IT JUST ME, OR DID I SPOT SOME RING RUST?

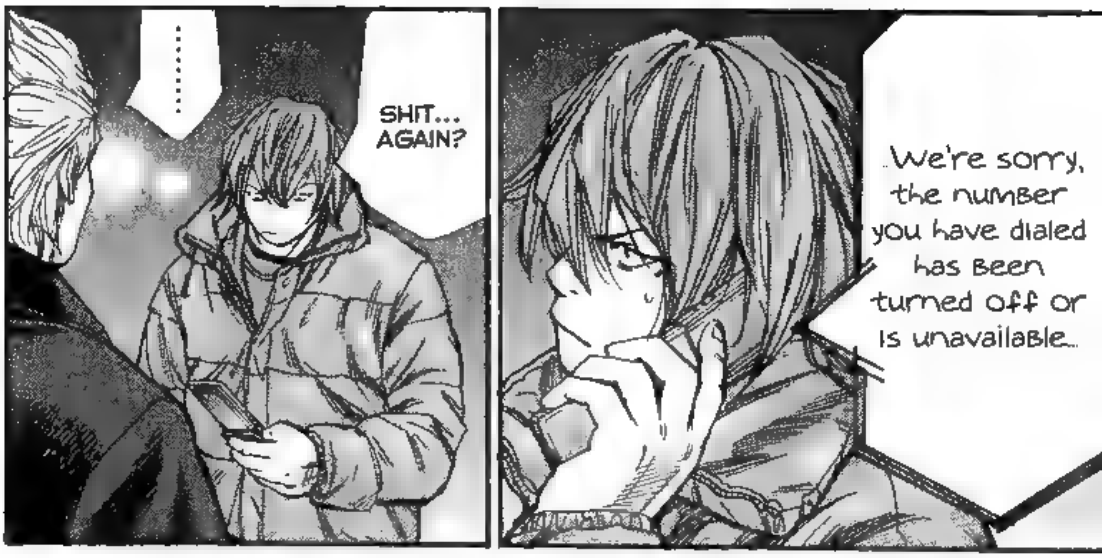
Guh ...

MAYBE THAT'S TRUE...
BUT IT'S NOT AS THOUGH THIS GUY WAS WEAK OR ANYTHING.

.....
I SEE.

BASICALLY, LEADERS IN THAT GANG ARE SELECTED BASED ON THEIR STRENGTH. THE GUYS INSIDE RIGHT NOW ARE ALL LIKE THIS.

THEY'LL GET SUSPICIOUS IF THESE TWO DON'T COME BACK...
...
SOOO... NOW WHAT?
WE GOT NO OTHER CHOICE BUT TO GO IN.
HANG ON, I'LL CALL MISAKI TO TELL HIM WHAT'S UP.
BEEP
I GUESS YOU'RE RIGHT ...
WE'LL BE IN EVEN MORE TROUBLE IF THEY CALL IN THEIR TROOPS WHILE WE'RE WAITING FOR OUR OWN REINFORCE-MENTS.


.....
SHIT... AGAIN?
We're sorry, the number you have dialed has been turned off or is unavailable...

ITTA... I WAS NEVER COUNTING ON THOSE GUYS IN THE FIRST PLACE.

YOU STILL...
... TAKUMA ...

I'M GOING. BY MYSELF IF I HAVE TO.
!!
I GUESS I'LL JUST SEND HIM A TEXT.
TK TK TK
Hold up! Takuma!
とかみ
富上
ガラッ
ガラッ

ガヤン
HMM?
ガヤン
AH ...

W-- what? What's going on?!
.....
We're already late as it is!

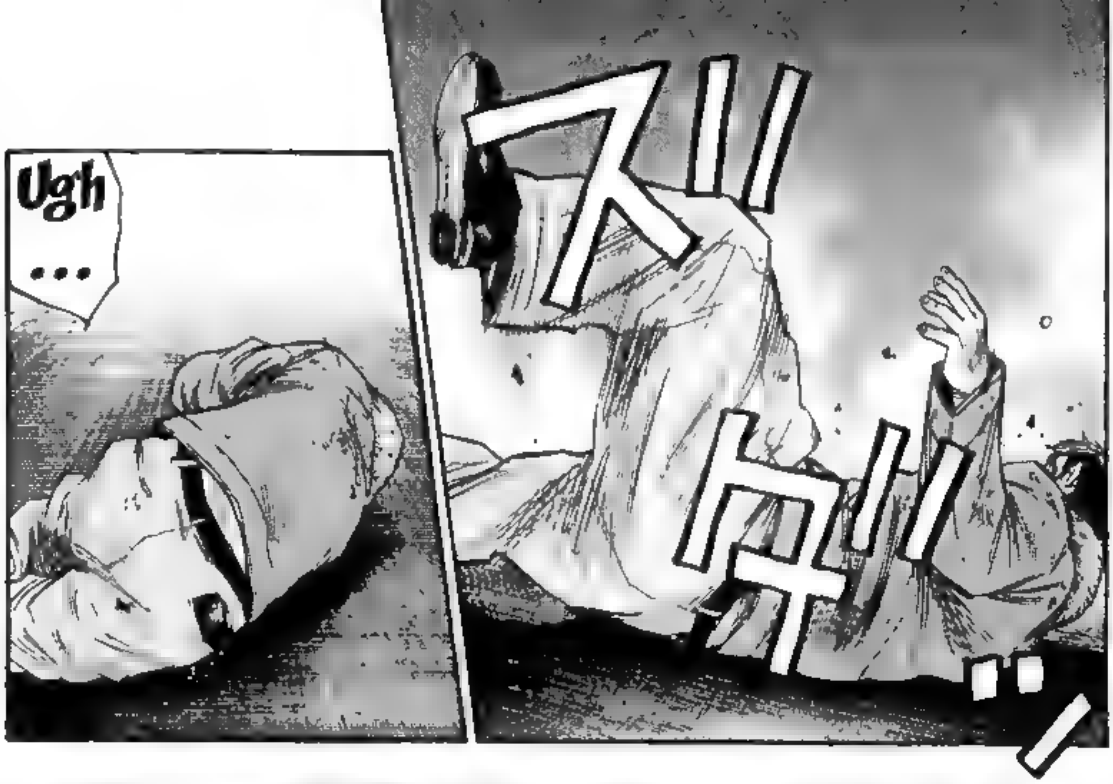
WE JUST PASSED TOGAMI STATION...

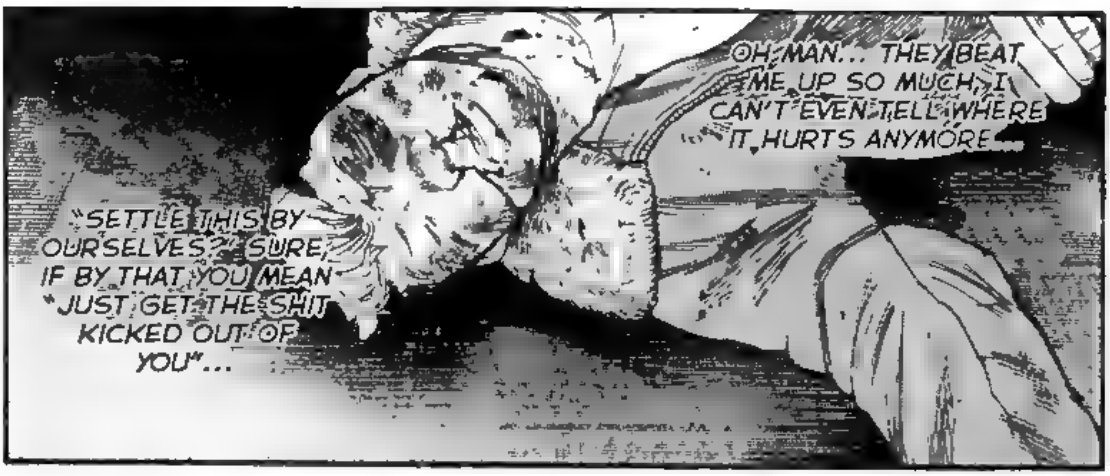
Huh ?!

.....
THIS TRAIN GOES NON-STOP UNTIL THE FINAL STATION.
Wha ?!
THE LIMITED EXPRESS... DOESN'T STOP THERE.
Huh?!
Ah!
.....
SHIT... THIS IS BAD...
I GUESS I SHOULD TEXT HIM WE'LL BE--
13
My battery's dead!

Guh
...

HEY... WHO SAID YOU COULD TAKE A NAP?!
Is that all you can say?!
CALL KIRYUU! LET HIM HEAR YOU BEG FOR YOUR LIFE!
AND TELL HIM TO GET HIS ASS OVER HERE!
Or.. gib.. me..
I'm sor..


Ugh
...


OH, MAN... THEY BEAT ME UP SO MUCH, I CAN'T EVEN TELL WHERE IT HURTS ANYMORE...
"SETTLE THIS BY OURSELVES?" SURE, IF BY THAT YOU MEAN "JUST GET THE SHIT KICKED OUT OF YOU"...

DO I LOOK LIKE I'M O--
HUH...?
HEY, KOUHEI. YOU OKAY?
HMM ...?
I GUESS THAT'S WHAT WE GET FOR TRICKING RYUU-SAN...

キュー

K--KIRYUU-SAN...

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 102

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

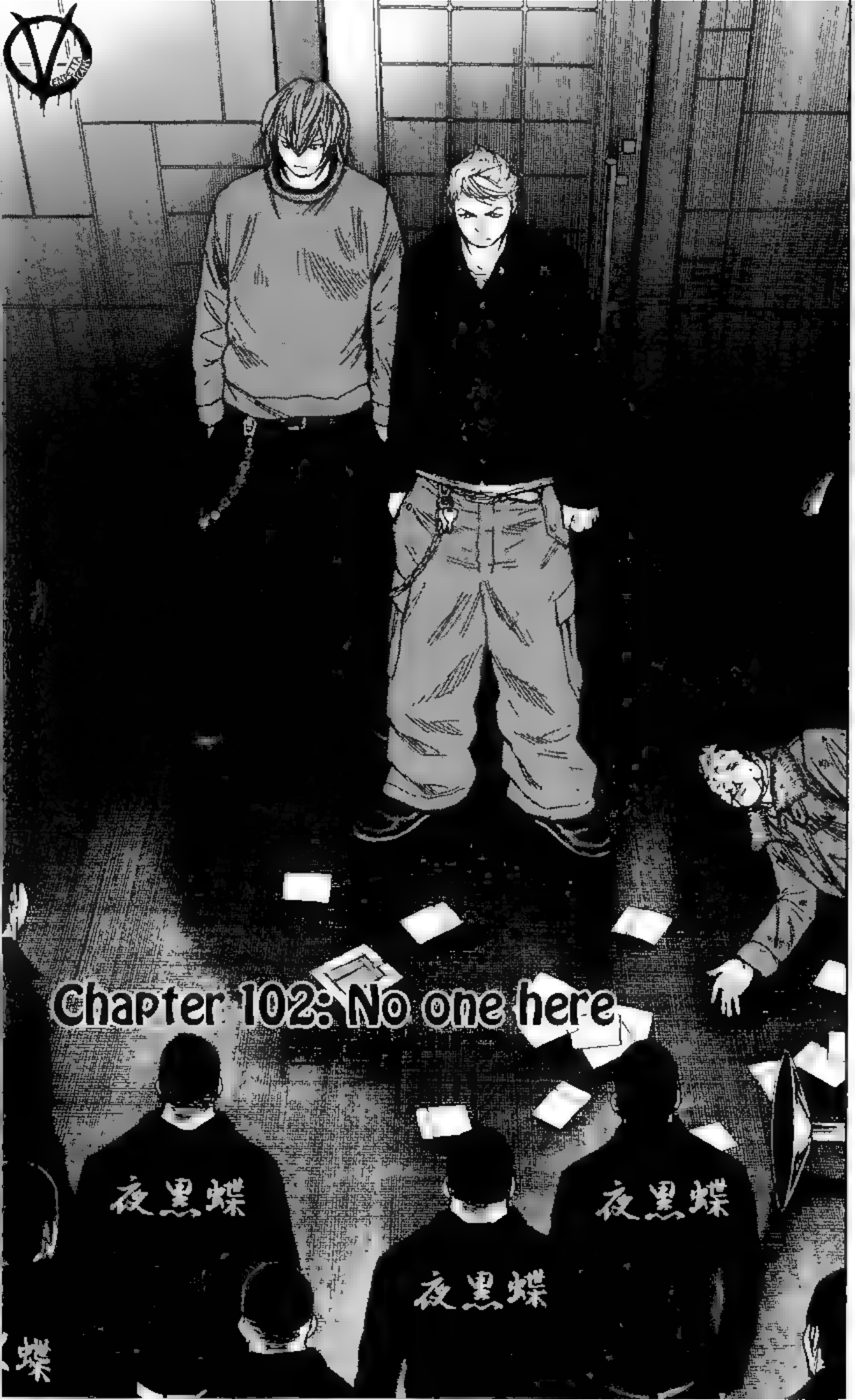
CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM


Chapter 102: No one here
夜黒蝶
夜黒蝶
夜黒蝶
蝶

HO-LY SHIT. HE ACTUALLY CAME.
WHO'S THE GUY BEHIND HIM?

WE'RE HERE TO TAKE BACK THE FOUR GUYS ON THE FLOOR.

KIRYUU-SAN... YOU... CAME FOR US...

U.S.N.
DON'T GET ME WRONG.

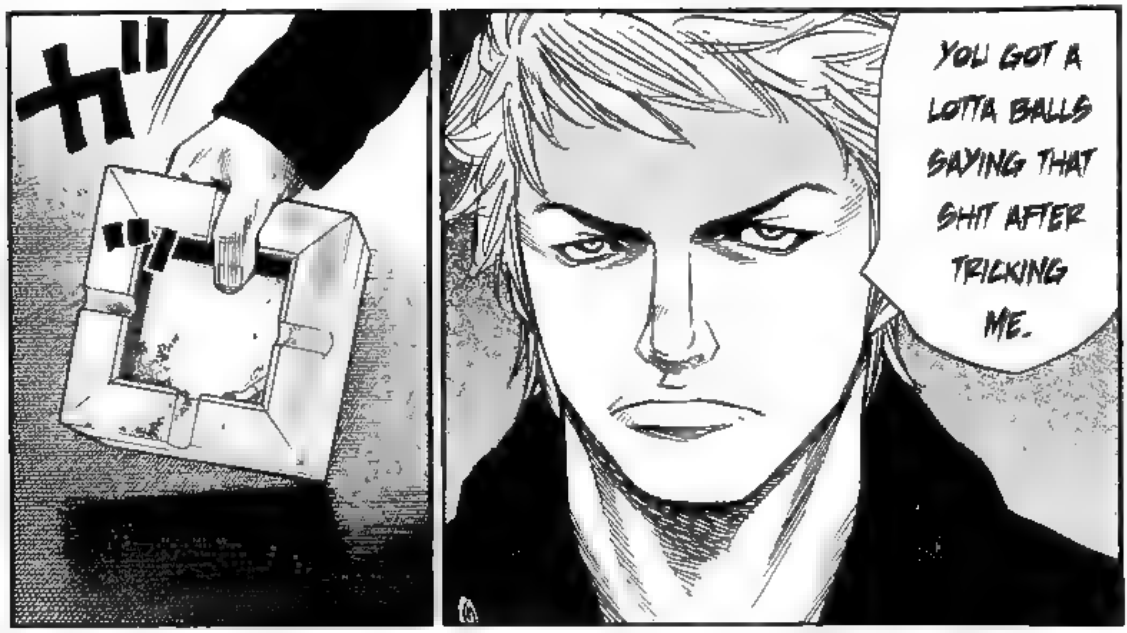
I JUST CAN'T STAND SEEING OTHER PEOPLE GET BEATEN UP BECAUSE OF SOMETHING I DID.

.....

.....

Hey! Kiryuu! You think we're just gonna let you walk outta here?!
JEEZ ...
AFTER ALL THIS, HE'S STILL SAYING STUFF LIKE THAT?
夜黒蝶

You fucked up one of our guys!
Say your fucking prayers!


YOU GOT A LOTTA BALLS SAYING THAT SHIT AFTER TRICKING ME.

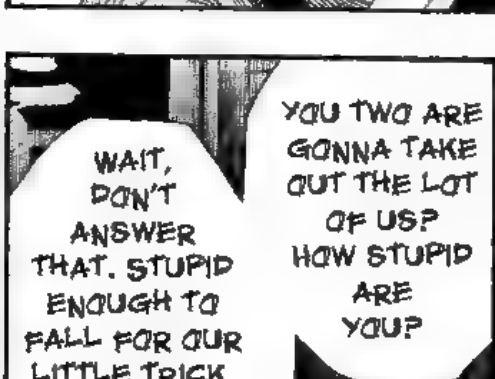
Whoa
...

WATCH WHERE YOU'RE THROWING THAT THING, WILL YOU?
PUFF

HE'S IN CHARGE, HUH ...

I AM GOING TO FUCK YOU UP.

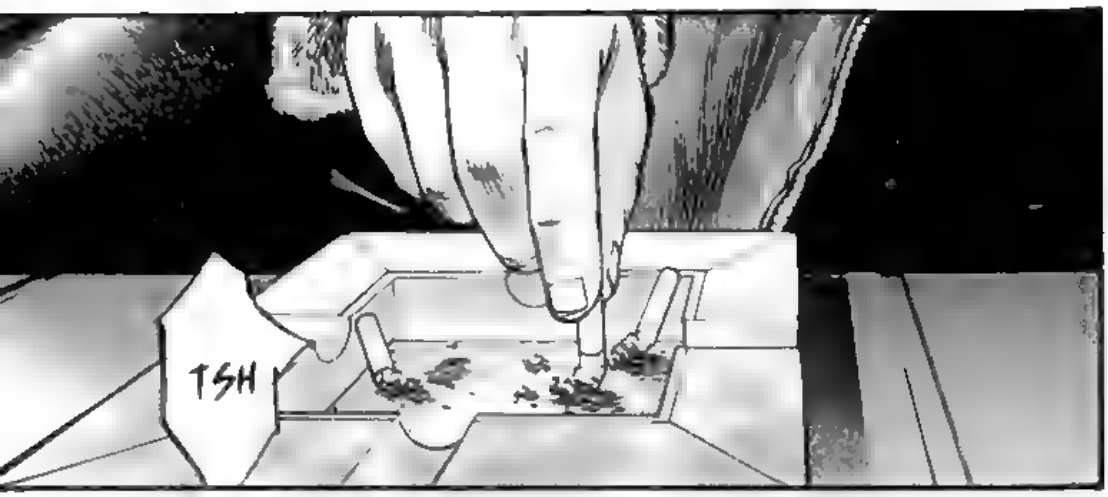
HMPH.


WAIT, DON'T ANSWER THAT. STUPID ENOUGH TO FALL FOR OUR LITTLE TRICK, HUH?
YOU TWO ARE GONNA TAKE OUT THE LOT OF US? HOW STUPID ARE YOU?

PSH

I'M SHAKING IN MY BOOTS.
HAHA ...

YOU'RE NOT EVEN GONNA LAY A SINGLE FINGER ON ME.


TSH

GET 'EM.

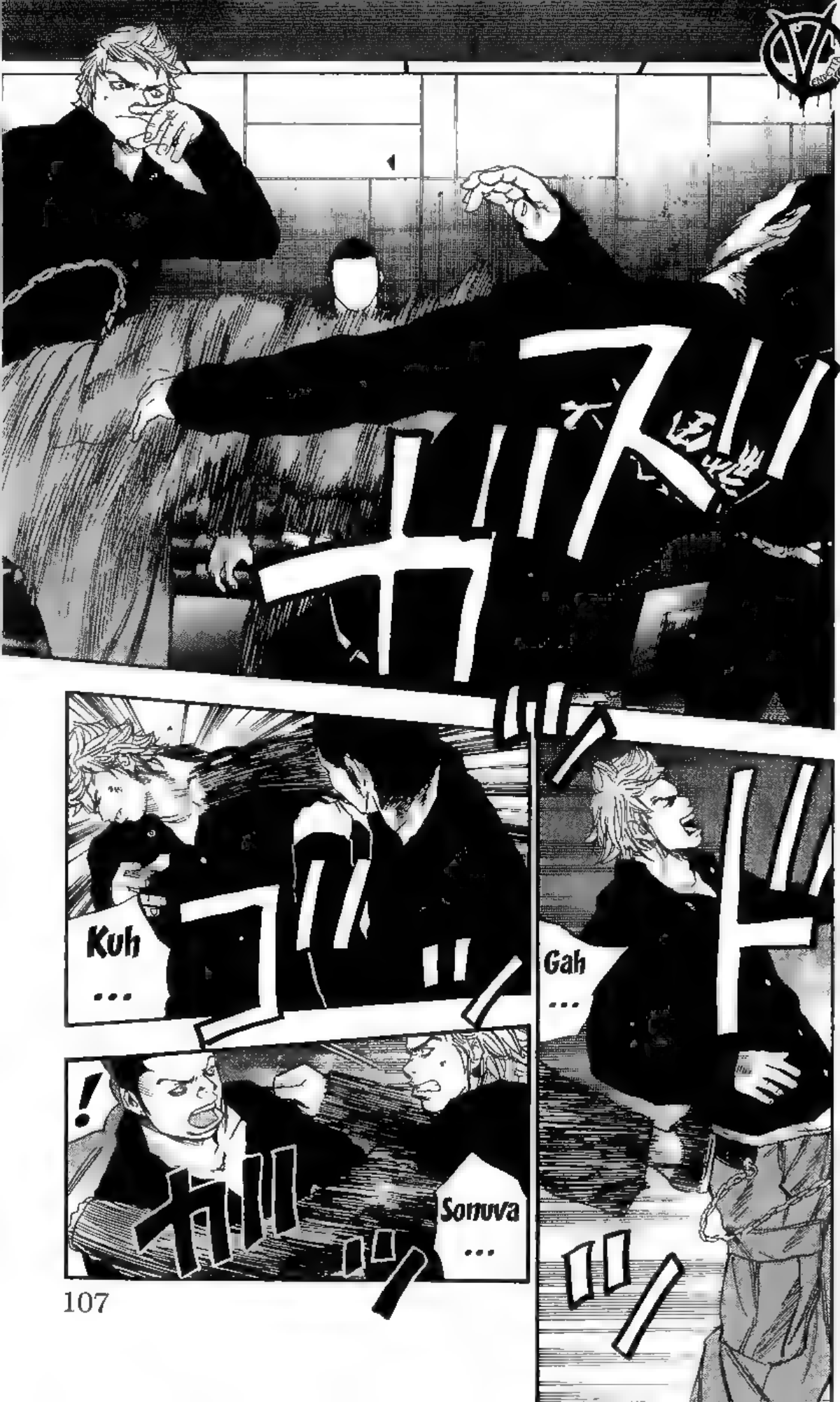
Please stay behind the white line.

.....
What the fuck?! There ain't no one here!
13
.....
IT'S BECAUSE WE'RE LATE.
.....
NOW WHAT DO WE DO?
I HAVE NO IDEA WHAT'S WHAT IN THIS PLACE, AND THERE'S NO ONE WALKING AROUND TO ASK, EITHER...
.....

DID YOU FORGET? MY BATTERY'S DEAD.
WHAT ABOUT YOUR PHONE?
I'M PRETTY SURE THEY SELL CHARGERS AT THE CONVENI-ENCE STORE...
IF YOU SAY SO...
Kenji! That's brilliant!

黑蝶

トン
ガバ


Kuh
...
Gah
...
!
Sonuva
...

Orah!
TSH
BUTTERFLY

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH

I KNOW.
HAAH
HAAH
ITTA, THEY'RE JUST GETTING STAR-TED.
HAAH
HAAH

HAHA ...
DON'T STOP NOW. I'M ROOTING FOR YOU.

I WANNA SEE HOW LONG YOU CAN HOLD OUT...

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 103

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

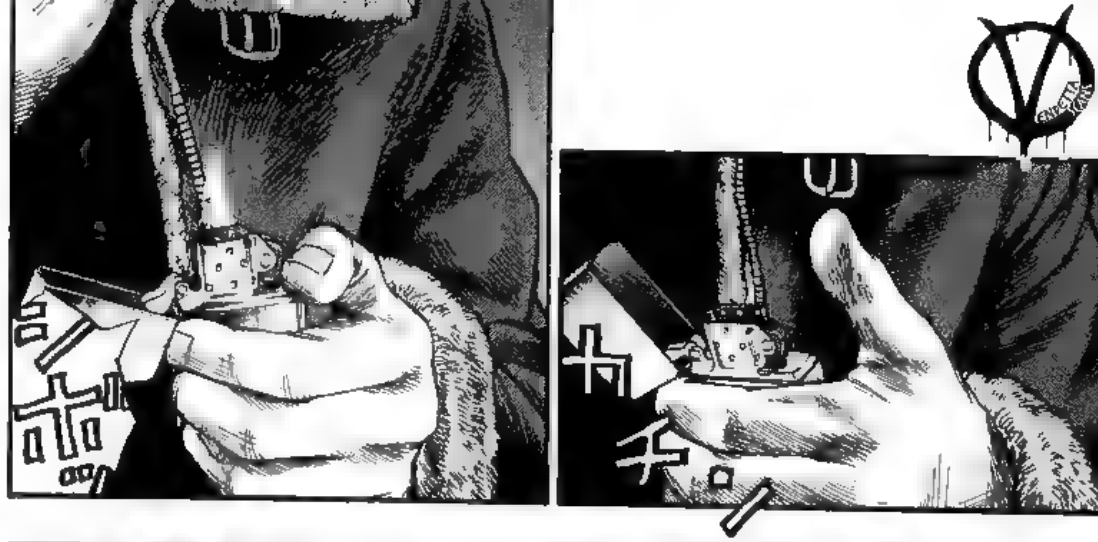
CLEANER
Dafortminor

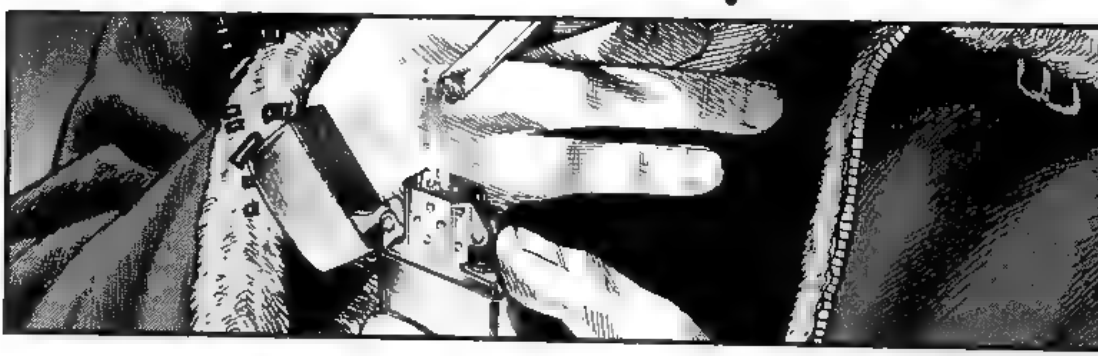
TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM



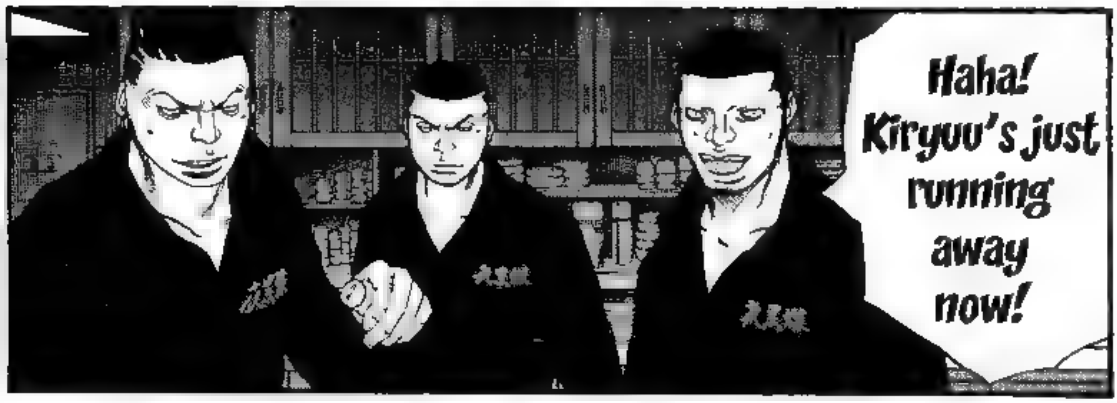


Chapter 103: Kiryuu's answer

Chapter 103: Kiryuu's answer

Hmph !!!
HAAH
HAAH

HAAH
HAAH
HAAH
ドゴ
ッ


Haha! Kiryuu's just running away now!

Takuma! You all right ?!

Kuh ...
HAAH
HAAH

Itta! Just worry about yourself!
THERE ARE STILL SIX GUYS LEFT, ALL OF THEM LEADERS...
ゼッ
ゼッ
ゼッ
FUCK... THIS IS LOOKING PRETTY GRIM...

AKAI WAS RIGHT. WITH JUST THE TWO OF US, THIS IS...
HAAH
HAAH

Oof ...
WHEN I STOP TO THINK ABOUT IT... WHY...
夜黑蝶
Gah ...
WHY DO I HAVE TO GO THROUGH ALL THIS...

K—
KIRYUU-
SAN...
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HEY, KNOCK IT
OFF,
WILL YA?

I GUESS THERE ARE ASSHOLES NO MATTER WHERE YOU GO TO SCHOOL.
I TRANSFE-RRED HERE TODAY.
Huh?! And who the fuck are you?
.....
OR IF YOU'D PREFER WE PICK ON YOU INSTEAD ...
HUH? TRANSFER STUDENTS SHOULD ACT LIKE TRANSFER STUDENTS, AND KEEP THEIR FUCKING HEADS DOWN.
What, you wanna be a hero or some-thing?!

WHO'S THAT YOU'RE GONNA PICK ON?
Y--YEAH... LET'S GO...
HA... HAHA... RELAX, WE'RE JUST MESSING WITH YOU...
Whoa ...

HUH?
I--I'm sorry, what's your name?!
K--KIRYUU, KIRYUU TAKUMA.
I'm Baba Kouhei!
I SEE...
THAT'S HOW I FIRST MET KOUHEI...
I'M IN THE MIDDLE OF CLASS ...
Kiryuu-san! Here's the new bike catalogue!
SO GO THERE BY YOURSELF...
Kiryuu-san! I found an amazing ramen place!
スタスタ
ロロロ

Kiryuu-san! I found another great ramen place!
Kiryuu-san, the other day, I...
Kiryuu-san...
Kiryuu-san.
Kiryuu-san! This is great, isn't it?!
How much longer are you gonna sleep?!

HAAH
HAAH
Kuh ...
HAAH
HAAH
IT'S ALL A LIE.
Hahaha! Kouhei, that was quite a performance!

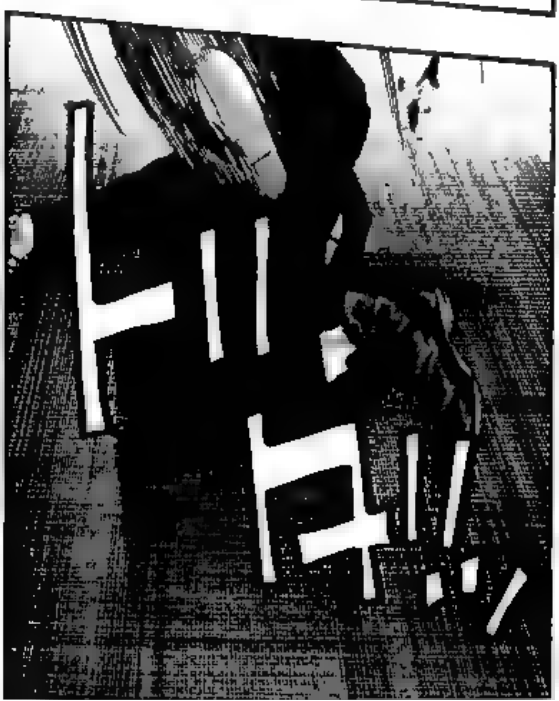
Orah!
THIS HURT...
AND... EVEN IF THEY DON'T END UP COMING, I'M SURE THEY'LL HAVE A REASON FOR IT. SAME AS YOUR BELOVED LITTLE JUNIOR.
Kuh ...
I LACKED FAITH IN THEM...
THIS GUY'S BETTER THAN I THOUGHT...

ITTA, HE REALLY BELIEVED HIS REINFORCEMENTS WOULD SHOW UP.
セェ
セェ
HAAH
ハァ
HAAH
……
HAAH
HAAH
カ!!
!!
Kiryuu, where're you looking !?
……
Guh ...
カ!!

IT'S NOT ABOUT WHETHER OR NOT THEY'LL COME. IT'S ABOUT HAVING FRIENDS WHO YOU KNOW WILL BE THERE FOR YOU.
THAT'S SOMETHING YOU TAUGHT ME.
IT'S IMPOSSIBLE TO TELL WHAT'S GOING THROUGH PEOPLE'S HEADS...
Guh ...
I FORGOT...
Kah ...

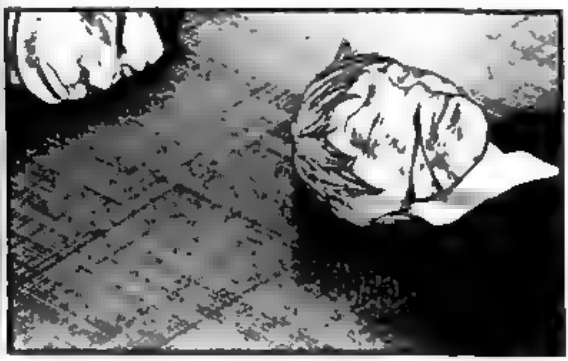
WHAT MATTERS ARE YOUR OWN FEELINGS!

Cough cough ...



JESUS
...
HAAH
夜黒

...
HAAH



I'LL PUT MY FAITH...
IN THESE GUYS ONE MORE TIME!

ナル
HAAH
HAAH
HAAH
THEY'-RE THEY ARE.
HAAH
HAAH

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 104

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

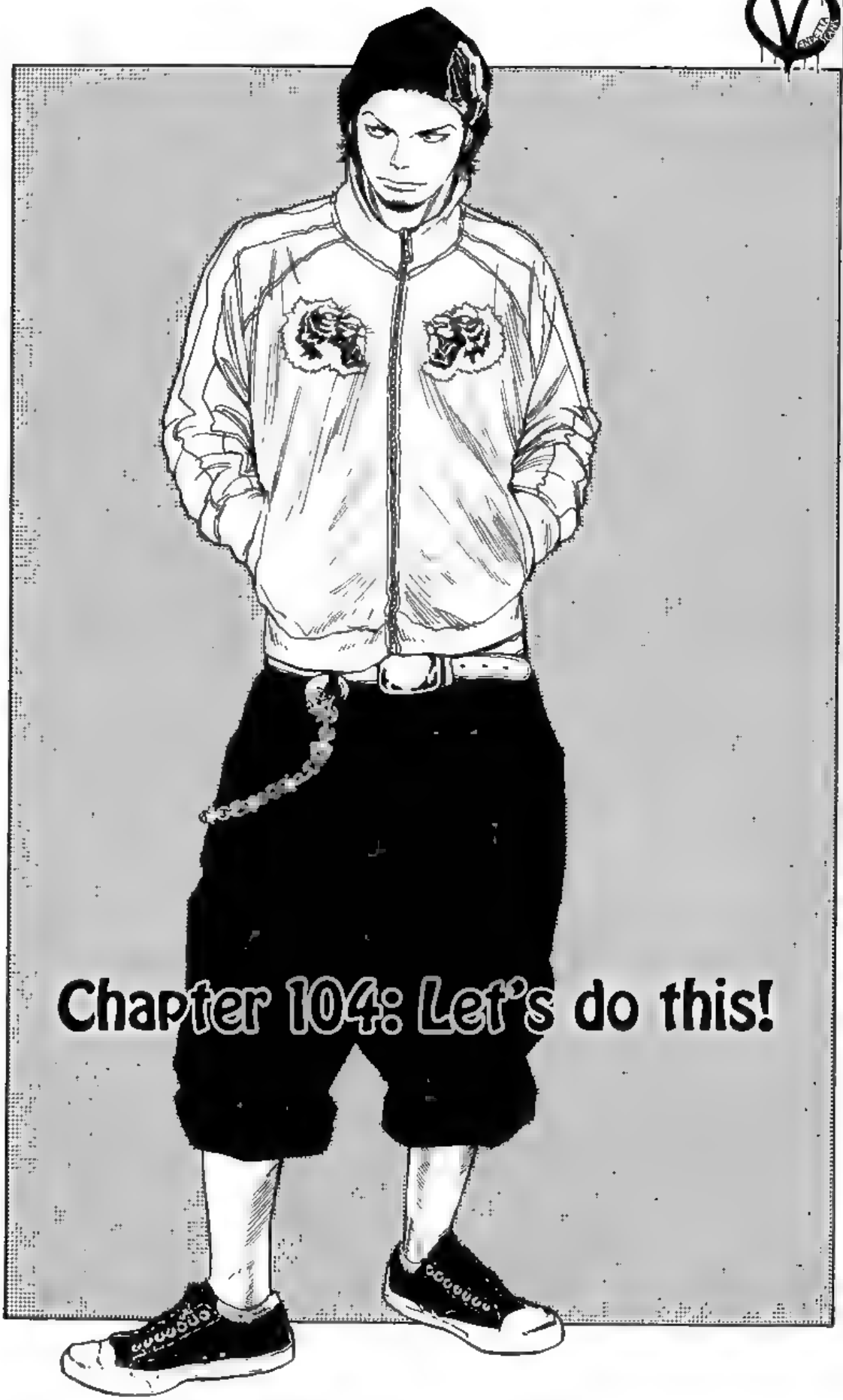
CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM


Chapter 104: Let's do this!

HAAH
HAAH

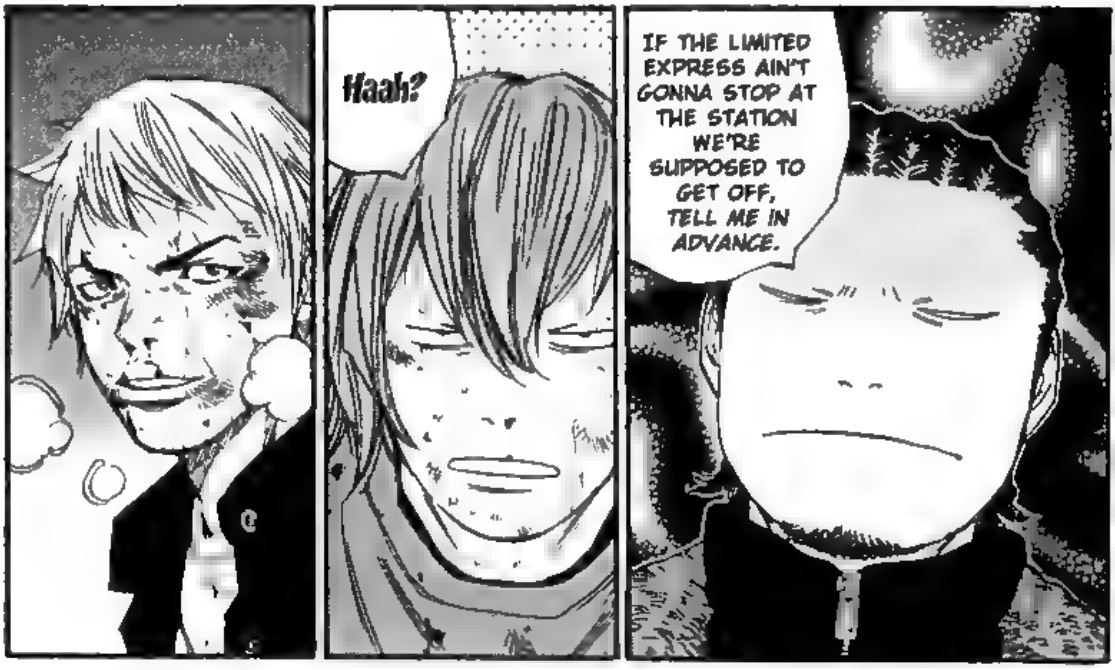
HAAH
HAAH

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
NOW WHAT ...?

Huh ...?
ズ
ズ
ズ
ズ

W--What was that for?!

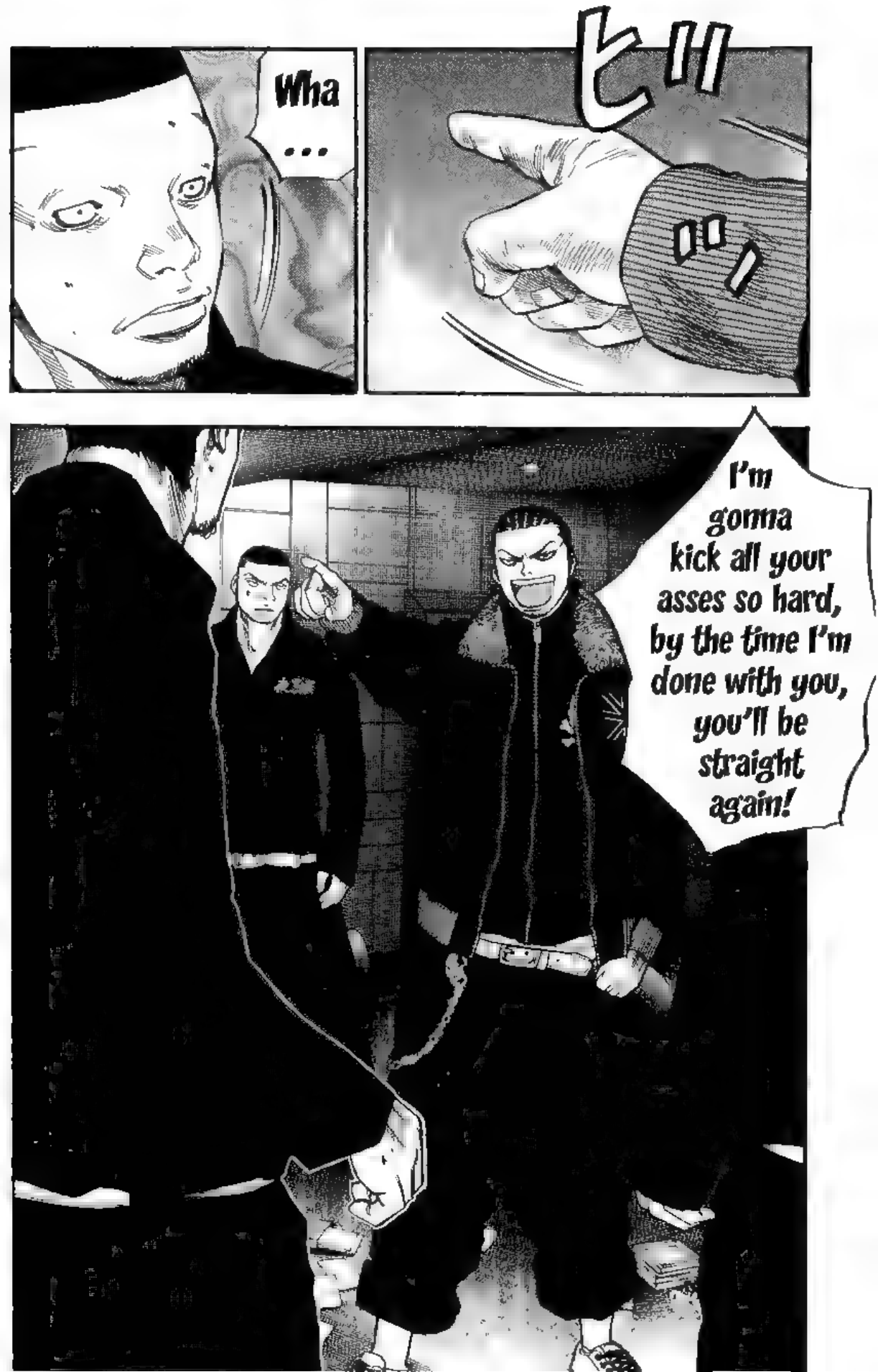
Ow !!!

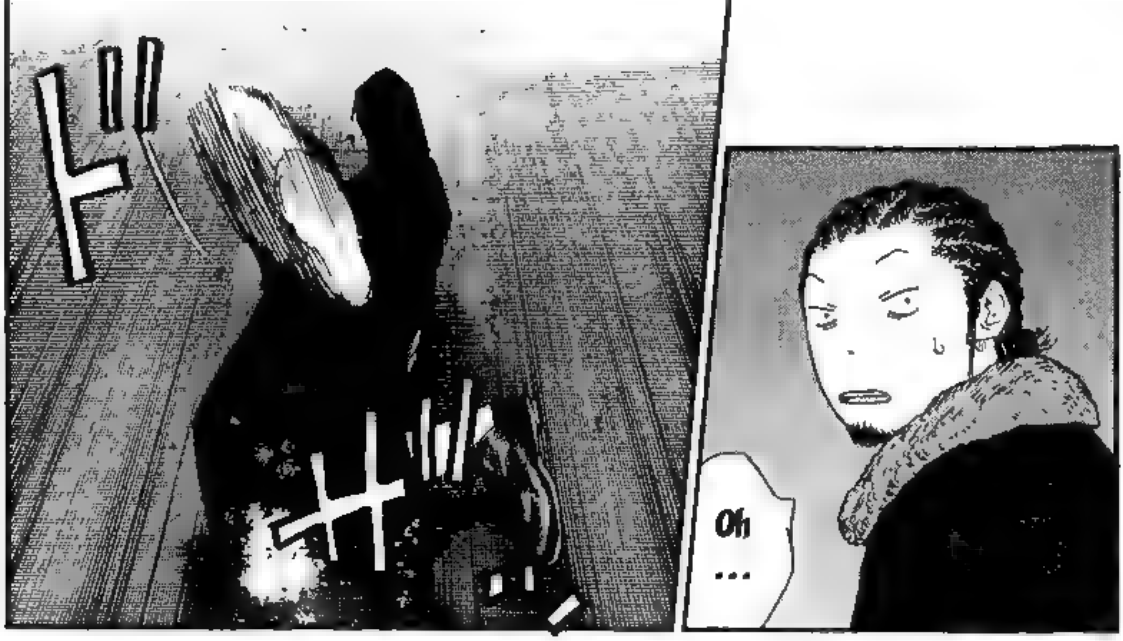

Haah?
IF THE LIMITED EXPRESS AIN'T GONNA STOP AT THE STATION WE'RE SUPPOSED TO GET OFF, TELL ME IN ADVANCE.

HMM?
MISAKI... HANAYAMA... YOU ACTUALLY CAME.

KIRYUU... SORRY WE'RE LATE...
HUH ...
GREASE MONKEY, YOU REST, TOO. YOU LOOK LIKE SHIT.
THAT'S JUST BECAUSE OF YOUR CHOP.
JUST LEAVE THE REST TO US.

HMM?
Hey, who the fuck do you think you are, thinking you can just barge in here?!
BLACK BUTTERFLY...
HUH?
STAAAARE
M--
Mother-fucker ...
That's so gaaay! What are you, a bunch of girls?!
Butter-fly ?!


Wha
...
I'm gonna kick all your asses so hard, by the time I'm done with you, you'll be straight again!


Oh
...

HAYATO, DON'T LET YOUR GUARD DOWN.

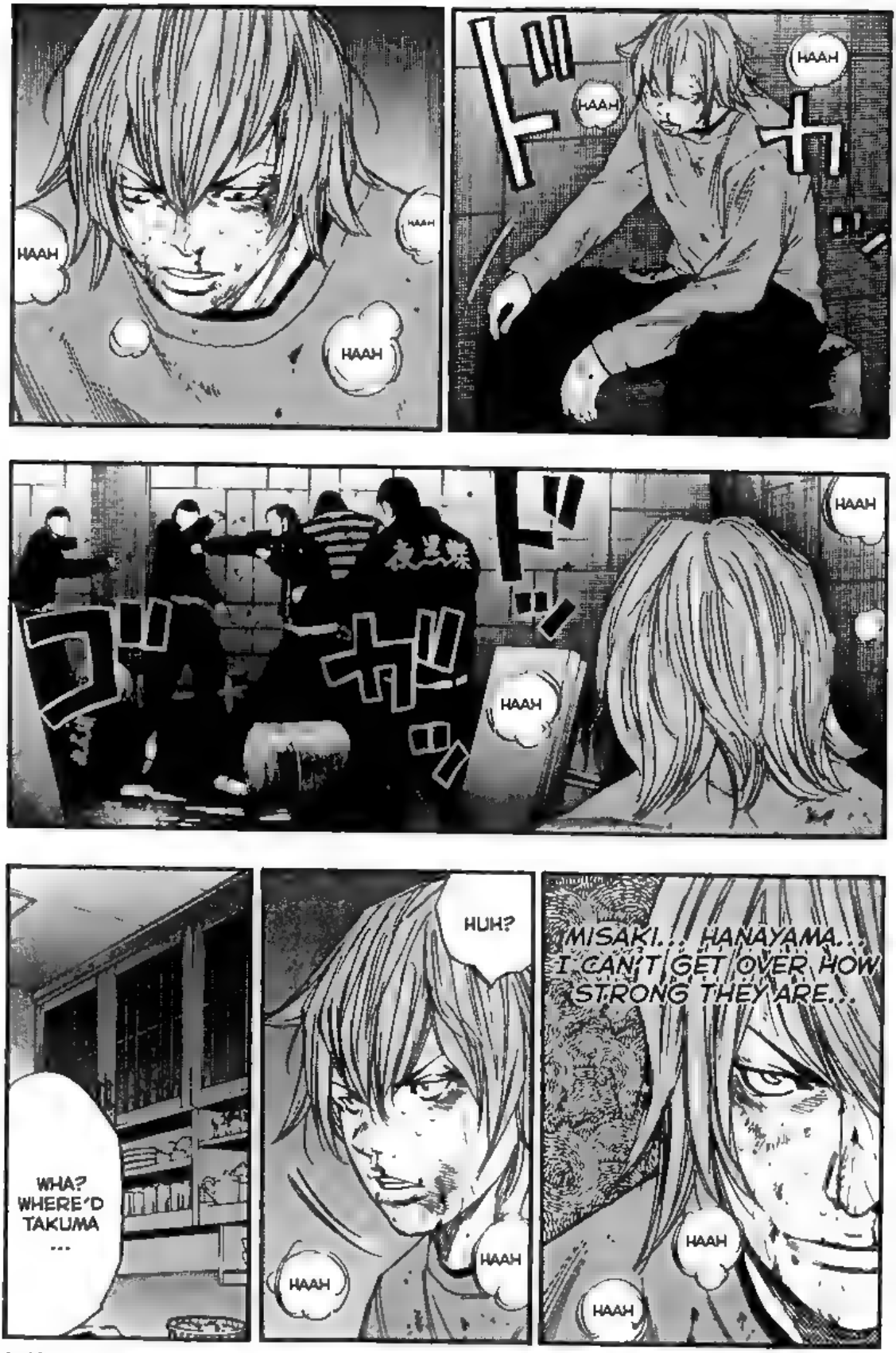
YOU GOT IT.

Let's do this!

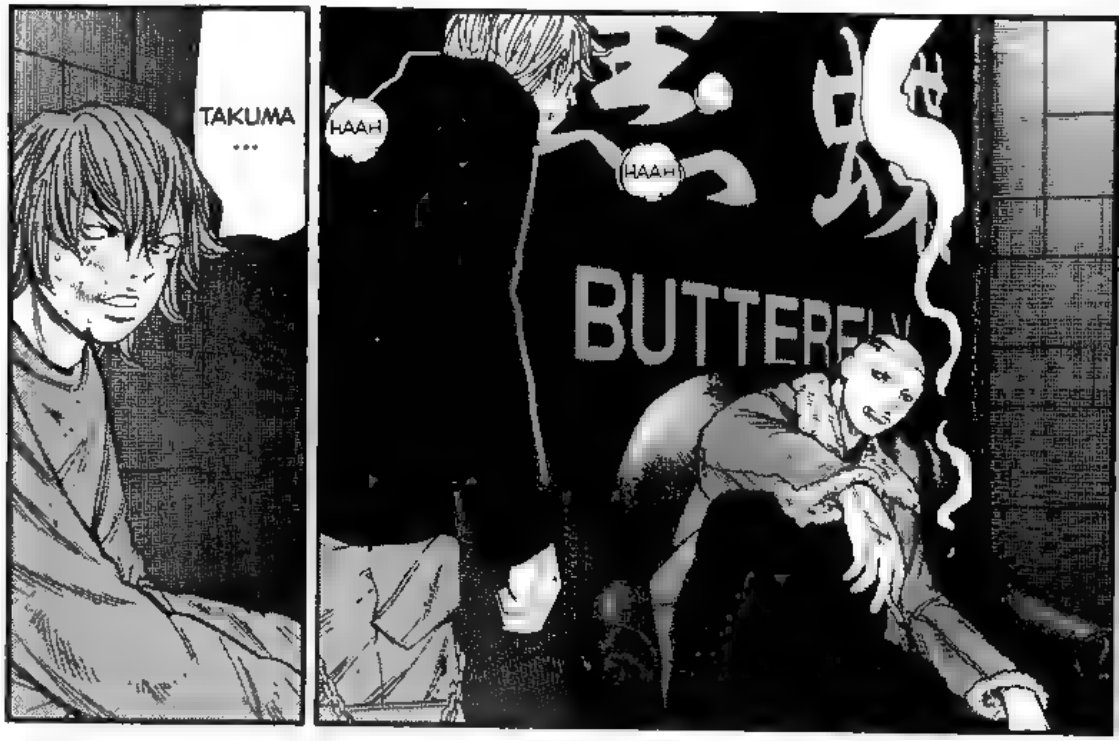
Yeah!
Bitch!

Kah
...
Gwah
...

Gah!
T--
They're
strong
...
Gwah
...


HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HUH?
HAAH
HAAH
WHA? WHERE'D TAKUMA ...
MISAKI... HANAYAMA... I CAN'T GET OVER HOW STRONG THEY ARE...
HAAH
HAAH

WHAT'S UP WITH THOSE TWO?
HMM?


TAKUMA
...
HAAH
HAAH
BUTTERFLY

FUCHI-
GAMI
...
YOU SAID SOME-THING ABOUT ME NOT LAYING A FINGER ON YOU ...?

!!
ピ

ヒロコ
ガッ!!

Kiryuu!
!!
Takuma!
DON'T GET TOO FUCKIN COCKY.
YOU WOULDN'T LIKE ME WHEN I'M ANGRY

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 105

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

Takuma!
BLACK
Chapter 105: I know

HOW MUCH LONGER ARE YOU GUYS GONNA PLAY WITH THESE ASSHOLES?

HMM ...

Ngah !!!
Orah !!!

HAAH
HAAH
DAMMIT... I CAN'T BE RESTING RIGHT NOW...
WHAT'S SUDDENLY GOTTEN INTO THESE GUYS?
WHAT THE...
Kenji! Look out!
!!

TCH.
Guh ...
THAT'S SOME PUNCH...

Huh ?!
HEY.
MAKING YOUR MOVE NOW THAT WE'RE ALREADY SOFTENED UP A BIT... CLEVER GIRL.

クイ
BRING IT, FAIRY BOY.
SAY WHAT?
ギリッ
YOU'RE DEAD.
夜黒蝶

K—KIRYUU -SAN, ARE YOU ALL RIGHT...
HAAH
S— SHIT —
I CAN'T MOVE ANYMORE...
Guh ...
U.S.N.

Y-YOU GUYS...
Sorry!
Kiryuu-san! We're sorry!

.....
Sorry!
Sorry!
WE... WE WERE SO STUPID...
.....
U.S.N
HAAH
Knock it off!
I DON'T KNOW WHEN IT HAPPENED...
BUT AT SOME POINT I STARTED TO LOOK DOWN ON THESE GUYS...
U.S.N
HAAH
HAAH

THEY TURNED INTO PEOPLE WHO JUST FOLLOWED ME AROUND FOR NO REASON...
.....
F

Hanayama! We're in charge of cleaning up the small fry!
Got it !!!
HAYATO WILL TAKE CARE OF IT SOMEHOW.
HE'S IN CHARGE, HUH...

ハハハ
夜黒
ハハ
フ!!
夜
フォ…
ヒュ
フ…

HE'S MY ONLY OPPONENT. THE ONLY GUY I HAVE TO FOCUS ON.
YOU'RE MINE.
Kuh ...

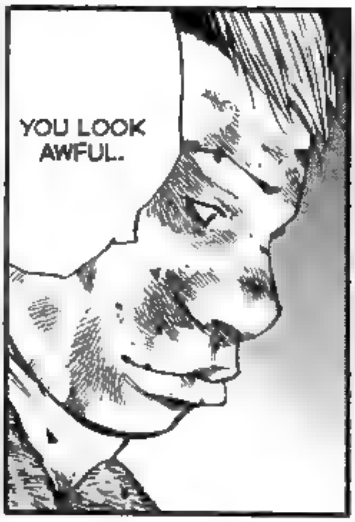
WE KNOW.
ゴッ
カロ
ドッ
Y— YES ...
HEY... YOU GUYS...

MISAKI...
THOSE TWO... HANAYAMA...
HAAH
HAAH
THEY CAME HERE JUST BECAUSE AKAI TOLD THEM HE NEEDED HELP...

AKAI NEVER DOUBTED FOR A MOMENT THAT THEY'D COME.
AND ...
Gah ...
HEY...
HAAH
HAAH

WHAT DO YOU SAY WE BECOME LIKE THOSE GUYS...

KIRYUU-SAN...


YOU LOOK AWFUL.

KIRYUU-SAN...
U.S.N.
HMM ...

LIKE YOU HAVE ANY RIGHT TO SPEAK.

WHEN SOMEONE'S IN TROUBLE...
AND ALL YOU CAN THINK OF IS SAVING THEM...
AKA... I UNDERSTAND NOW.
W--Who the fuck are you ?!
Just your friendly neighbor-hood savior.

THAT'S WHAT FRIENDS ARE...

VENDETTA SCANS

http://vendettascans.com/

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

PROOFREADERS

QUALITY CHECKERS

WE ARE RECRUITING!!

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW.BATOTO.COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

VENDETTA SCANS

CHAPTER 106

TRANSLATOR
LoktarOgar

PROOFREADER
Fire Hazard

CLEANER
Dafortminor

TYPESETTER
Black Rose

QUALITY CHECKER
Dafortminor

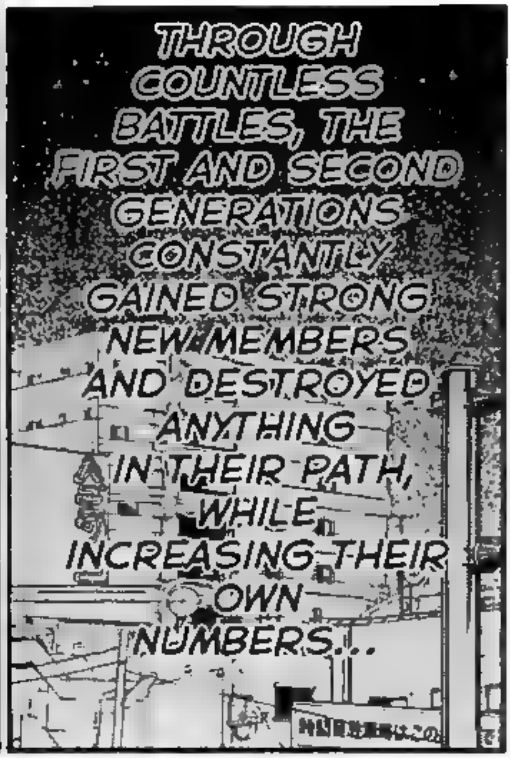
RAW PROVIDER
rawscans.com

VENDETTASCANS.COM

Chapter 106: First train

THEIR GENERATION HEAD AZUMA TAKAMURO. THREE YEARS AGO, HE AND HIS SUPPORTERS REBELLED AGAINST, AND EVENTUALLY CRUSHED THE LARGEST GANG IN TOWN AT THE TIME THE CRIMSON SERPENT.
THIS VICTORY LED TO A LARGE NUMBER OF PEOPLE JOINING THEM, WHICH IN TURN LED TO THE ESTABLISHMENT OF BLACK BUTTERFLY.

CURRENT, THIRD GENERATION HEAD: FUCHIGAMI MASAMI.


THROUGH COUNTLESS BATTLES, THE FIRST AND SECOND GENERATIONS CONSTANTLY GAINED STRONG NEW MEMBERS AND DESTROYED ANYTHING IN THEIR PATH, WHILE INCREASING THEIR OWN NUMBERS...

AT 86 MEMBERS, BLACK BUTTERFLY IS THE LARGEST AND STRONGEST GANG IN THE REGION.

I'M AT THE TOP OF THAT GANG...
AND YET I'M...

HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
AGAINST THESE GUYS, I'M...

力!!
!!
I ain't gonna fuckin' lose!
!!

Whoa!
Guh ...
Kuh ...
Ugh ...

Lil
Gah
...
!!
!!

ドゴゴゴゴゴゴゴゴ
スク
HAAH
HAAH
HAAH
夜黒蝶

MISAKI ...
HAAH
HAAH
HAHA ...
HEHE... I KNEW IT...
.....
黒煤
YOU TWO AIN'T HALF BAD...

HMM...
HOW ABOUT USING THAT STRENGTH FOR A GOOD CAUSE AND JOINING US?
BEHIND YOU.
HUH?
HUH?
YOU'RE PITIFUL.

HAAH
HAAH
HAAH
OH?
HAAH
YOU GET AN "A" FOR EFFORT.
HAAH

YOU'LL BE A LEADER. IT'S A GOOD DEAL FOR YOU.
I'LL ASK YOU THE SAME THING. HOW ABOUT STANDING BELOW ME?

HUH?
ARE YOU COMPLE-TELY INSANE?

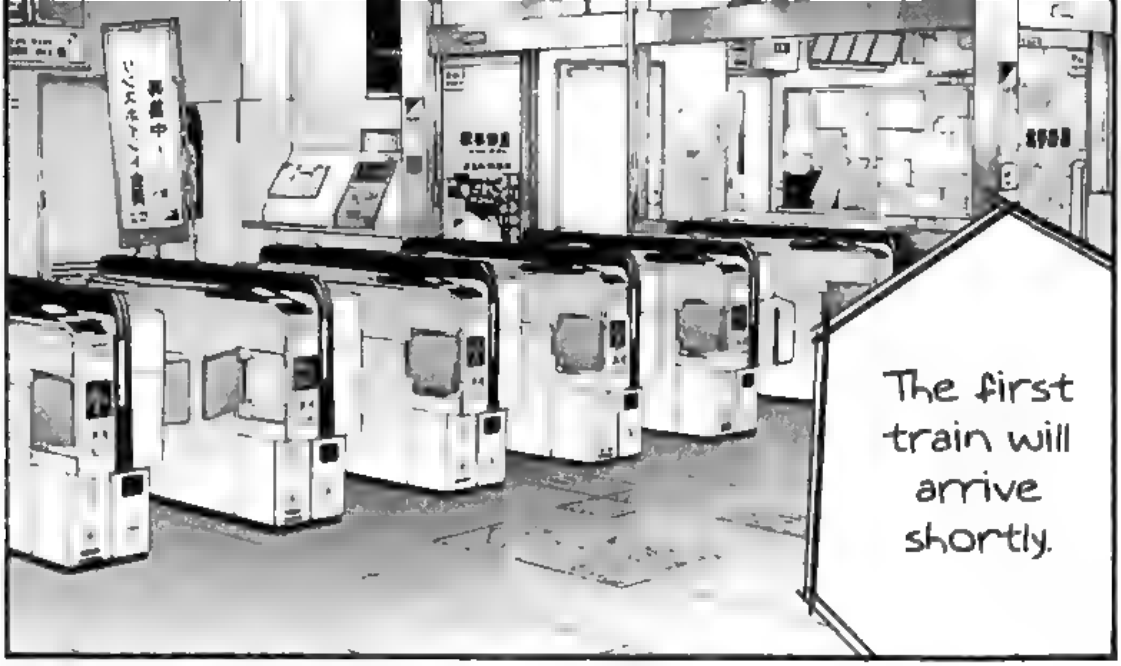
HAAH
HAAH

YOU ACTUALLY EXPECT PEOPLE TO DRINK THAT KOOL-AID?
NO WONDER EVERYONE IN YOUR GANG IS SUCH A FRIGGIN' MORON.

'THE FUCK WAS THAT ...
You could get on your knees and I'd still say no. stuuuupid!
KO
Then just fuckin' die!

ヒュ
!!

F!
世界


The first train will arrive shortly.

SURE ...
TAKE CARE OF MY 400 FOUR FOR ME, WILL YOU?

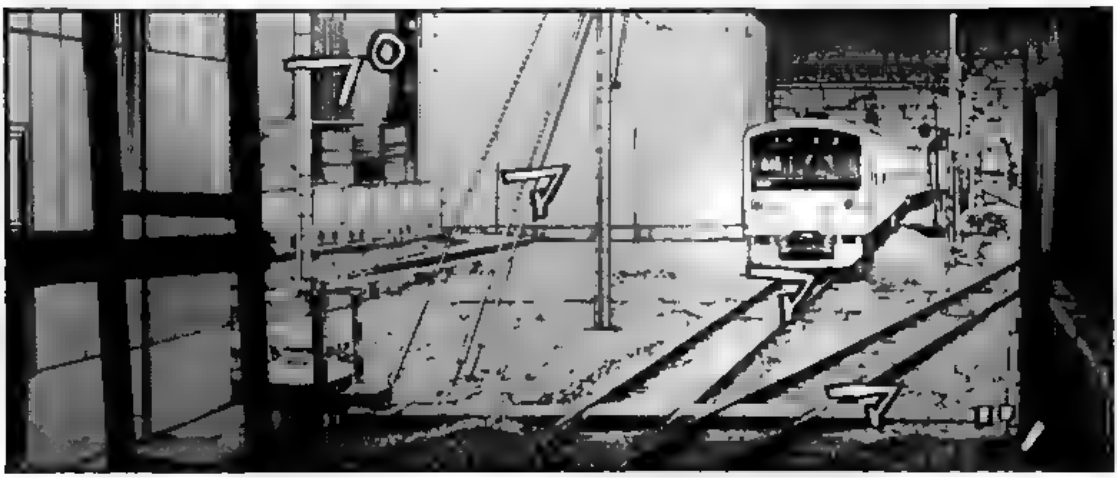
.....
I know, I know!
Heeey! Grease monkey! Hurry the hell up! The first train's about to come!

DUDE, C'MON. ENOUGH OF THAT ALREADY.
ITTA, THANKS FOR EVERYTHING.
HUH ...
Thank you so much!
P... PLEASE...
Just a fuckin' minute! Jeez!
Whoa!
Hey! Grease monkey! Hurry the fuck up!

HUH?
GREASE MONKEY, DON'T YOU KNOW?
IF YOU SKIP CLASS ONE MORE TIME, YOU WON'T BE ABLE TO GRADUATE.
ITTA... YOU...
Hey! Shut the hell up about that already!
WHAT? IT'S TRUE, AIN'T IT?
.....
Welp! Gotta go! Bye!
YEAH ...

Kiryuu!
ITTA... I MEAN
IT... THANKS...
Let's go touring again someday!

SURE
...


7

Wha
...
Since this is the express, this train will not stop at Momohama
ゴー
Would you two wake up already?! We're getting off at the next stop!

【初出】

週刊少年チャンピオン

2009年19号～28号まで

【ご意見、ご感想待ってます!】

ファンレターのあて先

〒102-8107

東京都千代田区飯田橋2−10−8

秋田書店

週刊少年チャンピオン編集部気付

平川哲弘先生　です。

クローバー・シリーズ
ISBN978-4-253-93554-8

SHŌNEN CHAMPION COMICS

クローバー⑫

平成21年9月20日　初版発行

著　者　平川哲弘（ひらかわてつひろ）

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　赤城印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信）　©T.HIRAKAWA 2009
Printed in Japan

ISBN978-4-253-21562-6

少年チャンピオン・コミックス
SHŌNEN CHAMPION COMICS

絶対来るって信じられる仲間がいるっていいよな

CLOVER
tetsubiro hirakawa
Our friendship will never die as long as we live.

12

後輩たちに裏切られ傷ついた
旧友・桐生を思いやる赤井…。

地元を離れ、距離をとる桐生…。
しかし、桐生が見限った
凶悪チーム・夜黒蝶は
決して桐生を許さなかった!!

赤井が、ハヤトが…
容赦なく巻き込まれていく!!

秋田書店

VENDETTA
SCANS
http://vendettascans.com/
TRANSLATORS
CLEANERS
TYPESETTERS
PROOFREADERS
QUALITY CHECKERS
WE ARE RECRUITING!!